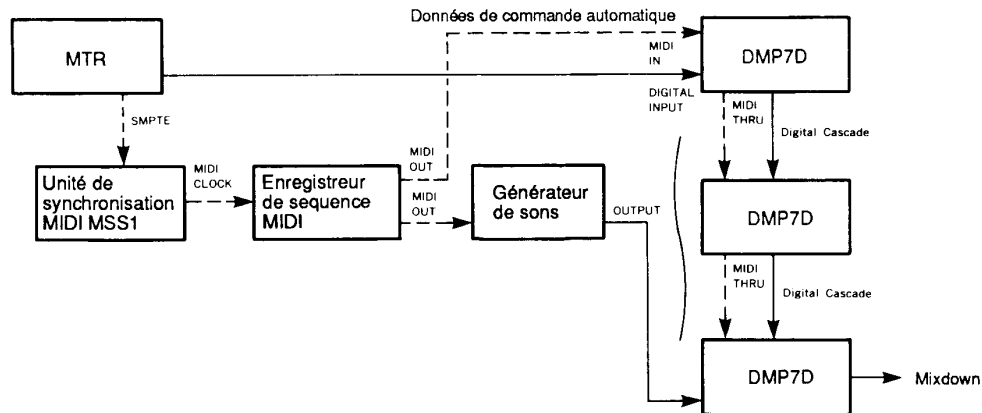


CHAPITRE 3: EXEMPLES DE SYSTEME MIDI

Dans l'exemple de système donné ci-dessous, l'enregistreur de séquence MIDI est synchronisé sur un code de temps SMPTE obtenu par la lecture d'une bande multipiste, alors que le séquenceur est utilisé pour entraîner le DMP7D, ce qui permet d'avoir un mixage entièrement automatisé.

Acheminement du signal de lecture



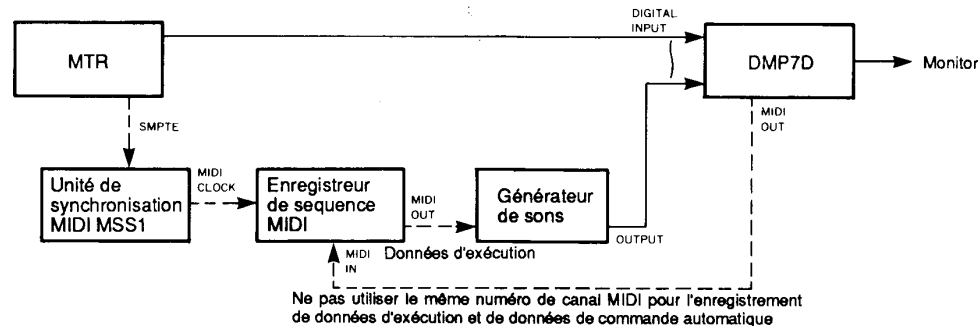
Remarque: Les éléments suivant ont été omis du schéma afin de le simplifier:

- L'interface entre l'enregistreur et le DMP7D
- Le convertisseur A/N entre le générateur de son et le DMP7D

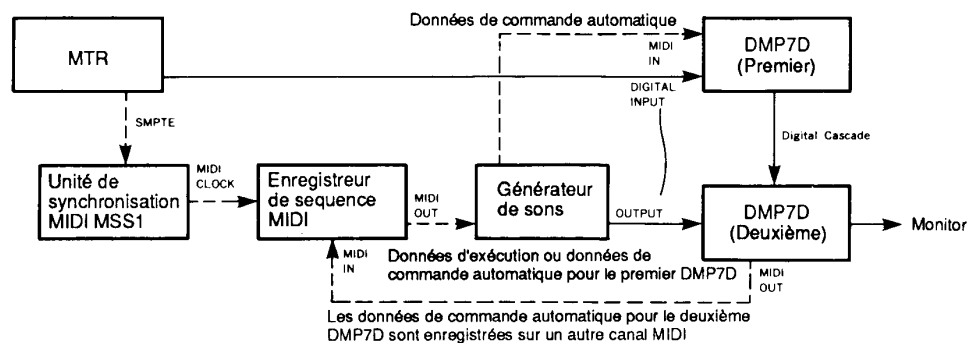
Remarque: En cas d'enregistrement de données à partir de plusieurs DMP7D, les raccordements MIDI doivent être modifiés et les données de mixage doivent être enregistrées séparément pour chaque DMP7D.

Remarque: L'unité de synchronisation MIDI MSS1 peut être utilisée pour enregistrer et reproduire directement les données de changement de programme afin d'avoir un changement de scène automatisé. Dans un tel cas, il n'est pas nécessaire d'inclure un enregistreur de séquence MIDI dans le système.

Acheminement du signal en cas d'enregistrement de données de séquence (un seul DMP7D)



Acheminement du signal en cas d'enregistrement de données de séquence (deux DMP7D)



SECTION 4: CONNECTION EXAMPLES

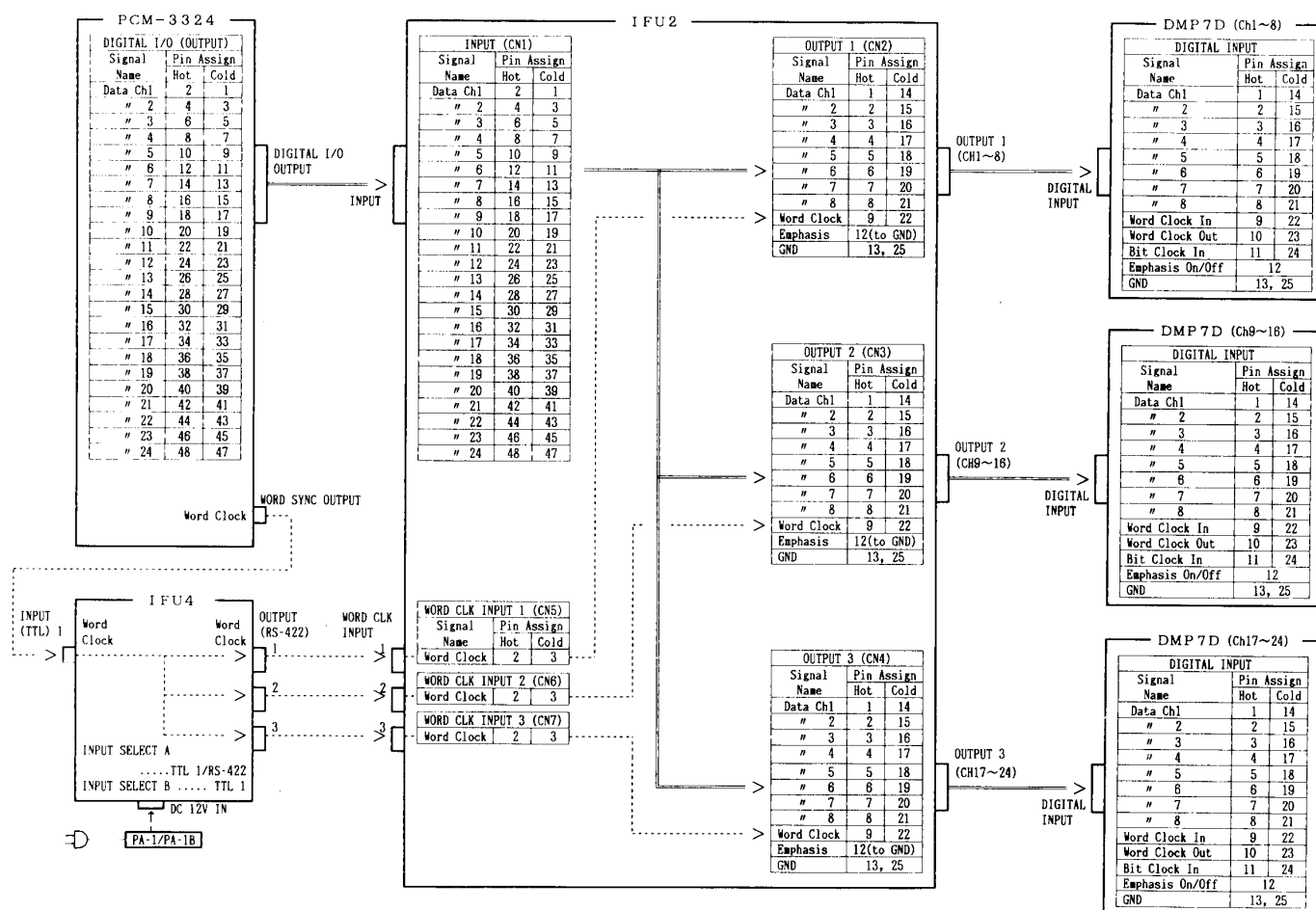
CHIPITRE 4: EXEMPLES DE MONTAGE

ABSCHNITT 4: ANSCHLUSSBEISPIELE

PCM-3324 Connected to DMP7D Input

PCM-3324 connecté à l'entrée du DMP7D

PCM-3324 mit Eingang des DMP7D verbunden

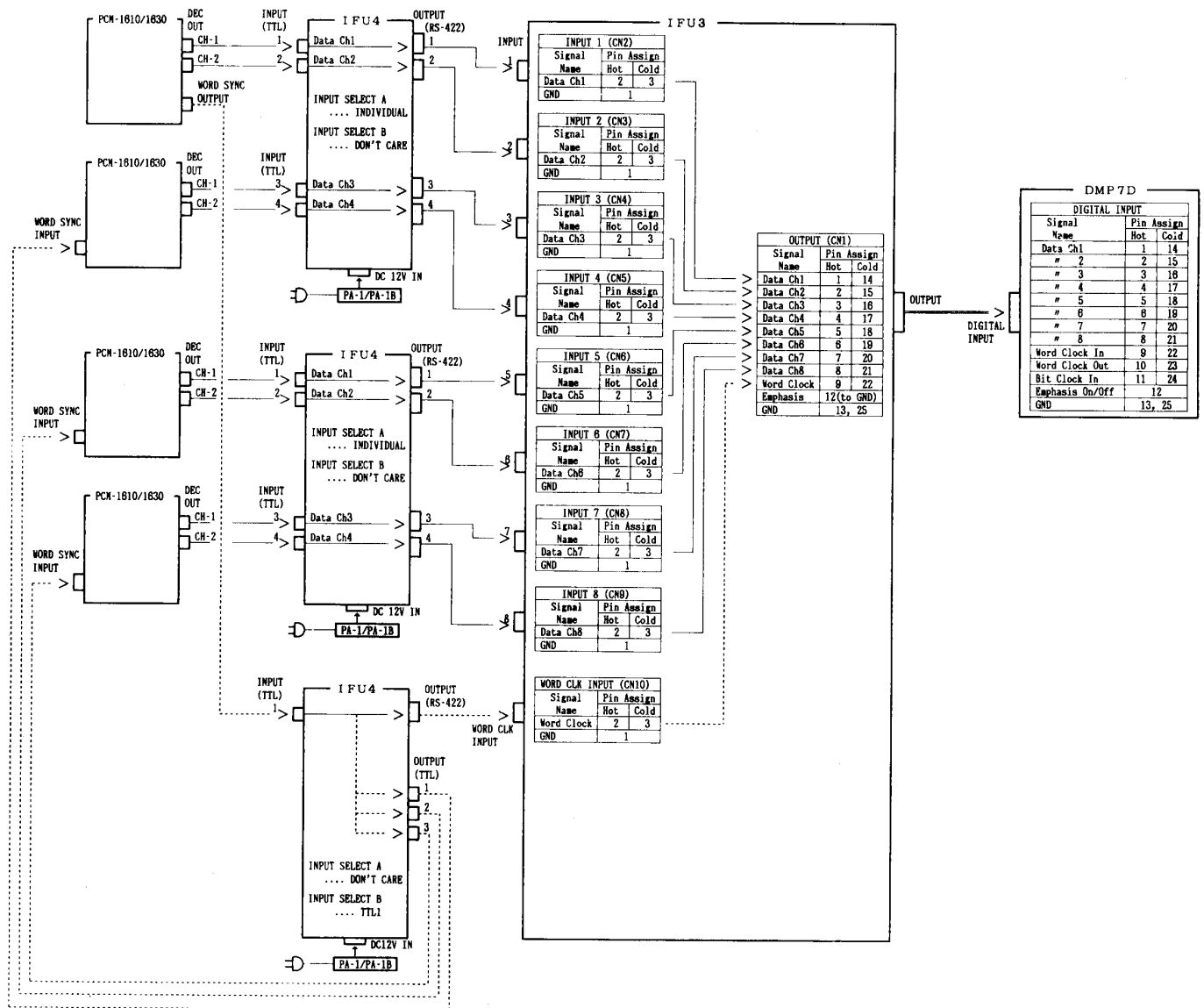


X-850/DTR-900 mit dem Eingang des DMP7D verbunden.

4 PCM-1610/1630 Units Connected to DMP7D Input

4 unités PCM-1610/1630 connectées aux entrées du DMP7D

4 PCM-1610/1630 mit dem Eingang des DMP7D verbunden



CHAPITRE 5: COMPATIBILITE DES CONNECTEURS

Le DMP7D est équipé des quatre types de connecteur suivants:

- 1.DIGITAL OUT (Format Sony, niveau RS-422, connecteur de type XLR)
- 2.DIGITAL OUT (Format Sony, niveau TTL, connecteur BNC)
3. CD/DAT OUT (Format IEC1 AES/EBU, 0,5 V p-p/75 ohms, jack à broche)
4. AES/EBU OUT (Format IEC1 AES/EBU, niveau RS-422, connecteur de type XLR)

Les tableaux suivants donnent une liste des équipements existants pouvant être connectés aux sorties du DMP7D. A noter, cependant, que des modifications éventuelles apportées aux spécifications de ces équipements peuvent rendre ces informations inexactes. Veuillez-vous reporter avant tout aux spécifications des équipements concernés.

● ENREGISTREURS MULTIPISTES AUDIONUMERIQUES

Modèle	Connecteur DMP7D	Connecteur de l'enregistreur	Câble de raccordement
Sony PCM-3324	1	Connecteur DIGITAL I/O INPUT (D-SUB 50P, RS-422)	Doit être fabriqué sur mesure. (Ne connecter que les broches des canaux à utiliser)*
Mitsubishi X-850	2	Connecteur PATCH IN (mini-jack, TTL)	Doit être fabriqué sur mesure. (Ne connecter que les broches des canaux à utiliser)
Mitsubishi X-400	1	Connecteur DUB IN A (D-SUB 50P, RS-422)	Doit être fabriqué sur mesure. (Ne connecter que les broches des canaux à utiliser)*
Otari DTR-900	1	Connecteur DIGITAL IN (type XLR, RS-422)	Câble XLR-XLR (Ne connecter que les broches des canaux à utiliser)

● ENREGISTRERS MIC A 2 CANAUX

Modèle	Connecteur DMP7D	Connecteur de l'enregistreur	Câble de raccordement
Sony PCM-3102	4	Connecteur DIGITAL I/O AES/EBU D-1 (type XLR, RS-422)	Câble XLR-XLR
Sony PCM-3202	4	Connecteur DIGITAL I/O AES/EBU D-1 (type XLR, RS-422)	Câble XLR-XLR
Sony PCM-3402	4	Connecteur DIGITAL I/O AES/EBU D-1 (type XLR, RS-422)	Câble XLR-XLR
Mitsubishi X-86	1	Connecteur DUB IN (D-SUB 25P, RS-422)	Doit être fabriqué sur mesure.
Mitsubishi X-86LT	1	Connecteur DUB IN (D-SUB 25P, RS-422)	Doit être fabriqué sur mesure.
Mitsubishi X-80	1	Connecteur DUB IN (D-SUB 25P, RS-422)	Doit être fabriqué sur mesure.

● PROCESSEURS MIC

Modèle	Connecteur DMP7D	Connecteur de l'enregistreur	Câble de raccordement
Sony PCM-1610	2	Connecteur DIGITAL I/O ENC IN (BNC, TTL)	Câble BNC - BNC
Sony PCM-1630	2	Connecteur DIGITAL I/O ENC IN (BNC, TTL)	Câble BNC - BNC

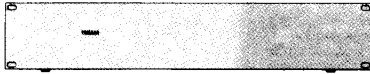
● ENREGISTREUR DE BONNEE PROFESSIONNEL

Modèle	Connecteur DMP7D	Connecteur de l'enregistreur	Câble de raccordement
Sony PCM-2000	4	Connecteur DIGITAL IN (AES/EBU, type XLR, 3V-10V)	Câble XLR - XLR
Sony PCM-2500	4	Connecteur AES/EBU IN (type XLR, RS-422)	Câble XLR - XLR

* Il est conseillé d'utiliser une baie de raccordement pour faciliter le montage du système.

SECTION 6: OPTIONS

● Interface IFU1



Fait correspondre l'affectation des broches des X-850/DTR-900 à celle des broches d'entrée de 4 appareils DMP7D.

- Dimensions (L x H x P): 480 x 89,9 x 206,2 mm
- Poids: 2,5 kg

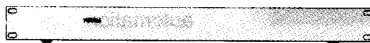
● Interface IFU2



Fait correspondre l'affectation des broches à celle des broches d'entrée de 3 appareils DMP7D.

- Dimensions (L x H x P): 480 x 45,3 x 207,7 mm
- Poids: 1,6 kg

● Interface IFU3



Fait correspondre 8 connecteurs à un canal (quatre unités PCM-1610/1630) à l'affectation des broches d'entrée du DMP7D.

- Dimensions (L x H x P): 480 x 45,3 x 207,7 mm
- Poids: 1,7 kg

● Interface IFU4



Convertit le niveau TTL en niveau RS-422 et fournit 4 branchements de sortie.

- Adaptateur secteur PA-1/PA-1B
- Dimensions (L x H x P): 480 x 45,3 x 217,1 mm
- Poids: 1,85 kg

● Convertisseur A/N AD808



Convertit 8 canaux d'entrée analogique en signaux numériques acceptables par le DMP7D.

- Quantification de 16 bits.
- Fréquence d'échantillonnage commutable: 44,1 kHz/48 kHz
- Activation/désactivation d'accentuation
- Sélection de signal d'horloge de mot
- Commande de niveau d'entrée de canal
- Alimentation secteur
- Dimensions (L x H x P): 480 x 99,8 x 355 mm
- Poids: 8,0 kg

● Convertisseur N/A DA202



Convertit le signal audionumérique de niveau 0.5Vp-p ou RS-422 de format AES/EBU en sortie analogique.

- Traitement à 18 bits et 8 suréchantillonnages
- Fréquence d'échantillonnage commutable: 44,1 kHz/48 kHz
- Alimentation secteur
- Dimensions (L x H x P): 480 x 45,3 x 211,7 mm
- Poids: 3,4 kg

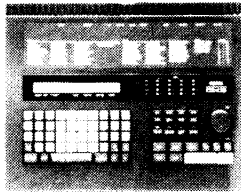
● Unité de synchronisation MIDI MSS1



Synchronise avec précision des équipements MIDI sur un code de temps SMPTE transmis par des MTR ou VTR. Mode d'évènement MIDI inclu.

- Modes 30, DF, 25 et 24 fps
- Commande de changement de commande et de changement de programme (1.793 instructions)
- Alimentation secteur
- Dimensions (L x H x P): 439 x 73,5 x 286 mm
- Poids: 3,8 kg

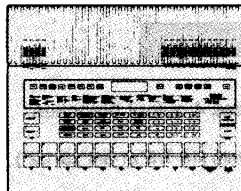
● Enregistreur de séquence numérique QX3



Enregistrement et reproduction souples de séquences MIDI pour l'automatisation du système

- 16 pistes sur canaux MIDI indépendants
- RAM interne et sauvegarde sur disquette de 3,5"
- Alimentation secteur
- Dimensions (L x H x P): 439 x 80,8 x 340 mm
- Poids: 4,4 kg

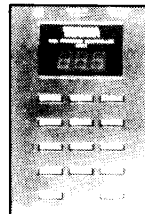
● Programmeur de rythme numérique RX5



Voix de percussion MIC et programmation de rythme pour opérations commandées via MIDI ou autonomes.

- Générateur de son MIC à 12 bits
- 12 canaux de sortie indépendants
- Alimentation secteur
- Dimensions (L x H x P): 439 x 88 x 340 mm
- Poids: 3,8 kg

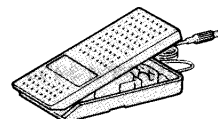
● Contrôleur de programme MIDI MPC1



Une unité compacte, commode de transmission de messages de changement de programme MIDI. Sortie MIDI OUT

- Entrée DC 9V IN (Adaptateur secteur fourni)
- Dimensions (L x H x P): 95 x 37,5 x 141 mm
- Poids: 480 g

● Pédale de Commande FC7



Idéale pour la commande au pied du niveau de sortie stéréo du DMP7D.

- Dimensions (L x H x P): 116 x 58 x 250 mm
- Poids: 1,3 kg

SECTION 7: MIDI DATA AND SPECIFICATIONS

CHAPITRE 7: DONNEES MIDI ET SPECIFICATIONS

ABSCHNITT 7: MIDI-DATEN UND TECHNISCHE DATEN

MIDI DATA FORMAT

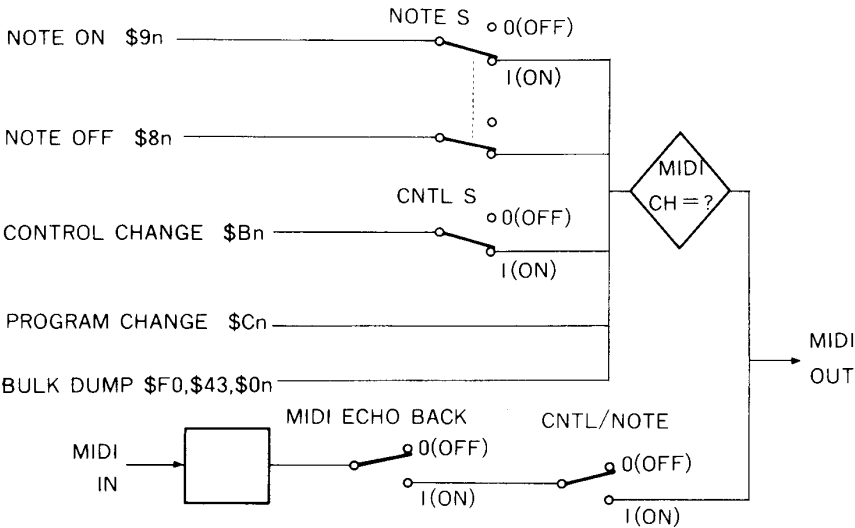
FORMAT DES DONNEES MIDI

MIDI-DATENFORMAT

1. Transmission Conditions

1. Conditions de transmission

1. Übertragungsbedingungen



2. Transmission Data

2. Données de transmission

2. Datenübertragung

2-1 Channel Information

1) Channel Voice Message

NOTE ON/NOTE OFF

When the NOTE ON/OFF SEND ENABLE function is "1" (ON), MIDI data is transmitted on the MIDI channel specified by the currently active bank. The appropriate message is transmitted whenever a parameter is changed. The 2nd byte is the note number of the changed parameter, and the third byte is the new value.

Lorsque la fonction NOTE ON/OFF SEND ENABLE est "1" (ON), les données MIDI sont transmises sur le canal MIDI spécifié par le bank actif. Le message approprié est transmis chaque fois qu'un paramètre est modifié. Le deuxième octet est le numéro de note du paramètre modifié et le troisième octet, la nouvelle valeur.

Wenn die Funktion NOTE ON/OFF SEND ENABLE (Übermittlung von Noteneinschaltdaten) auf "1" gestellt (also aktiviert) ist, werden MIDI-Daten auf dem MIDI-Kanal übermittelt, der von der derzeit aktiven Bank bestimmt wird. Die entsprechende Meldung wird jedesmal gesendet, wenn ein Parameter verändert wird. Das zweite Byte ist die Notenummer des geänderten Parameters, und das dritte Byte der neue Wert.

STATUS	1001nnnn (9nH)	n = 0 (channel no. 1) – 15 (channel no. 16)
NOTE NO.	0kkkkkkk	k = 0 (note no. 0) – 127 (note no. 127)
VALUE	0vvvvvvv	d = 0 (minimum value) – 127 (maximum value)
STATUS	1000nnnn (8nH)	n = 0 (channel no. 1) – 15 (channel no. 16)
NOTE NO.	0kkkkkkk	k = 0 (note no. 0) – 127 (note no. 127)
VALUE	0vvvvvvv	d = note on velocity

② CONTROL CHANGE

When the CONTROL CHANGE SEND ENABLE function is "1" (ON), MIDI data is transmitted on the MIDI channel specified by the currently active bank.

The appropriate message is transmitted whenever a parameter is changed. The 2nd byte is the control number of the changed parameter, and the third byte is the new value.

Lorsque la fonction CONTROL CHANGE SEND ENABLE est "1" (ON), les données MIDI sont transmises sur le canal MIDI spécifié par le bank actif.

Le message approprié est transmis chaque fois qu'un paramètre est changé. Le deuxième octet est le numéro de commande du paramètre changé et le troisième octet, la nouvelle valeur.

Wenn die Funktion CONTROL CHANGE SEND ENABLE (Übermittlung von Steuerelementdaten) auf "1" gestellt (also aktiviert) ist, werden MIDI-Daten auf dem MIDI-Kanal übermittelt, der von der derzeit aktiven Bank bestimmt wird.

Die entsprechende Meldung wird jedesmal gesendet, wenn ein Parameter verändert wird. Das zweite Byte ist die Steuerelementnummer des geänderten Parameters, und das dritte Byte der neue Wert.

STATUS	1011nnnn (BnH)	n = 0 (channel no. 1) – 15 (channel no. 16)
CONTROL NO.	0ccccccc	c = 0 (control no. 0) – 127 (control no. 127)
VALUE	0vvvvvvv	d = 0 (minimum value) – 127 (maximum value)

③ PROGRAM CHANGE

Can be transmitted on the MIDI channel set for each bank.

The message is transmitted when a memory is recalled. The program number corresponding to the recalled memory is transmitted as the 2nd byte.

Peut être transmis sur le canal MIDI fixé pour chaque bank.

Le message est transmis lorsqu'une mémoire est rappelée. Le numéro de programme correspondant à la mémoire rappelée est transmis en tant que deuxième octet.

Kann auf dem jeweiligen MIDI-Kanal übermittelt werden, der für die einzelnen Banken eingestellt wurde. Die entsprechende Meldung wird jedesmal gesendet, wenn eine Speicherstelle abgerufen wird. Die Programmnummer, die der abgerufenen Speicherstelle entspricht, wird als das zweite Byte übermittelt.

STATUS	1100nnnn (CnH)	n = 0 (channel no. 1) – 15 (channel no. 16)
PROG NO.	0ppppppp	p = 0 (program no. 0) – 127 (program no. 127)

2-2 System Information

1) System Exclusive Message

① 1 MEMORY BULK DATA

Can be transmitted on the MIDI channel set in the currently active bank.

The data is transmitted when a bulk dump request is received from external equipment. The transmitted data consists of the contents of the specified memory number.

Peuvent être transmises sur le canal MIDI fixé dans le bank actif.

Les données sont transmises lorsqu'une demande de vidage de bulk est reçue d'un appareil externe. Les données transmises sont le contenu de l'emplacement de mémoire spécifié.

Kann auf dem MIDI-Kanal übermittelt werden, der für die derzeit aktive Bank eingestellt wurde.

Die Daten werden übermittelt, wenn der DMP7D eine Blockabwurf-Anforderung von angeschlossenen Geräten empfängt. Die übermittelten Daten bestehen aus dem Inhalt der angegebenen Speicherstelle.

STATUS 11110000 (F0H)
ID NO. 01000011 (43H)
SUB-STATUS 0000nnnn (0nH) n=0 (channel no.1)–
15 (channel no.16)

FORMAT NO. 01111110 (7EH)
BYTE COUNT 00000001 (01H)
BYTE COUNT 01011010 (5AH)
01001100 (4CH) "L"
01001101 (4DH) "M"
00100000 (20H) space
00100000 (20H) space
00111000 (38H) "8"
00110011 (33H) "3"
00110111 (37H) "7" ("4")
00110110 (36H) "6" ("4")

DATA NAME 01001101 (4DH) "M"
MEMORY NO. 0mmmmmmm m=0 (initialize data)
– 97, 127
(currently active program)

DATA 0ddddddd
CHECKSUM 0eeeeeee
EOX 11110111 (F7H)

208 bytes

② 30 MEMORY BULK DATA

Can be transmitted on the MIDI channel set in the currently active bank.

The data is transmitted when the BULK DUMP MEM1-30 function is activated. The contents of memory numbers 1 through 30 are transmitted.

Peuvent être transmises sur le canal MIDI fixé dans le bank actif. Les données sont transmises lorsque la fonction BULK DUMP MEM 1-30 est activée. Le contenu des emplacements de mémoire 1 à 30 est transmis.

Kann auf dem MIDI-Kanal übermittelt werden, der für die derzeit aktive Bank eingestellt wurde.

Die Daten werden übermittelt, wenn die Funktion BULK DUMP MEM1-30 aktiviert ist. Die übermittelten Daten bestehen aus den Inhalten der Speicherstellen 1 bis einschließlich 30.

STATUS 11110000 (F0H)
ID NO. 01000011 (43H)
SUB-STATUS 0000nnnn (0nH) n=0 (channel no.1)–
15 (channel no.16)

FORMAT NO. 01111110 (7EH)
BYTE COUNT 00000001 (01H) } memory 1
CHECKSUM 0eeeeeee

BYTE COUNT 00000001 (01H) } memory 2
CHECKSUM 0eeeeeee

BYTE COUNT 00000001 (01H) } memory 30
CHECKSUM 0eeeeeee
EOX 11110111 (F7H)

* For details on the data between BYTE COUNT (01H) and CHECKSUM see "1 MEMORY BULK DATA".

* Pour les données situées entre le BYTE COUNT (01H) et la CHECKSUM, voir "1MEMORY BULK DATA".

* Siehe "1 MEMORY BULK DATA" für nähere Einzelheiten bezüglich der Daten zwischen BYTE COUNT (01H) und CHECKSUM.

③ 1 BANK PROGRAM CHANGE ASSIGNMENT TABLE BULK DATA

Can be transmitted on the MIDI channel set in the currently active bank.

The data is transmitted when a program change assignment table bulk dump request is recieved. The data transmitted consists of the program change assignment table (assignment of MIDI program change numbers to memory numbers).

Peuvent être transmises sur le canal MIDI fixé dans le bank actif. Les données sont transmises lorsqu'une demande de vidage de la table d'assignation des changements de programme est reçue. Les données transmises sont la table d'assignation des changements de programme (assignations de numéros de changement de programme MIDI à des numéros de mémoire).

Kann auf dem MIDI-Kanal übermittelt werden, der für die derzeit aktive Bank eingestellt wurde.

Die Daten werden übermittelt, wenn eine Blockabwurf-Anforderung für eine Programmwechsel-Zuweisungstabelle empfangen wird. Die übermittelten Daten bestehen aus der Programmwechsel-Zuweisungstabelle (Zuweisung von MIDI-Programmwechselnummern an Speichernummern).

STATUS	11110000 (F0H)	
ID NO.	01000011 (43H)	
SUB-STATUS	0000nnnn (0nH)	n = 0 (channel no.1) – 15 (channel no.16)
FORMAT NO.	01111110 (7EH)	
BYTE COUNT	00000001 (01H)	
BYTE COUNT	00001010 (0AH)	
	01001100 (4CH)	"L"
	01001101 (4DH)	"M"
	00100000 (20H)	space
	00100000 (20H)	space
	00111000 (38H)	"8"
	00110011 (33H)	"3"
	00110111 (37H)	"7"
	00110110 (36H)	"6"
DATA NAME	01010100 (54H)	"T"
BANK NO.	0mmmmmm	m = bank 1 – 4 (1 = A, 2 = B, 3 = C, 4 = D)
DATA	0ddddddd	} 128 bytes
	0ddddddd	
CHECKSUM	0eeeeeee	
EOX	11110111 (F7H)	

④ 4 BANK PROGRAM CHANGE ASSIGNMENT TABLE BULK DATA

Can be transmitted on the MIDI channel set in the currently active bank.

The data is transmitted when the BULK DUMP PGM C function is activated. The program change assignment tables for all four banks are transmitted.

Peuvent être transmises sur le canal MIDI fixé dans le bank actif.

Les données sont transmises lorsque la fonction BULK DUMP PGM C est activée. Les tables d'assignation des changements de programme des quatre banks sont transmises.

Kann auf dem MIDI-Kanal übermittelt werden, der für die derzeit aktive Bank eingestellt wurde.

Die Daten werden übermittelt, wenn die Funktion BULK DUMP PGM C aktiviert ist. Die Programmwechsel-Zuweisungstabelle für alle vier Banken werden übermittelt.

STATUS	11110000 (F0H)	
ID NO.	01000011 (43H)	
SUB-STATUS	0000nnnn (0nH)	n = 0 (channel no.1) – 15 (channel no.16)
FORMAT NO.	01111110 (7EH)	
BYTE COUNT	00000001 (01H)	} bank A
CHECKSUM	0eeeeeee	
BYTE COUNT	00000001 (01H)	} bank B
CHECKSUM	0eeeeeee	
BYTE COUNT	00000001 (01H)	} bank C
CHECKSUM	0eeeeeee	
BYTE COUNT	00000001 (01H)	} bank D
CHECKSUM	0eeeeeee	
EOX	11110111 (F7H)	

* For details on the data between BYTE COUNT (01H) and CHECKSUM see "1 BANK PROGRAM CHANGE ASSIGNMENT TABLE BULK DATA".

* Pour les données situées entre le BYTE COUNT (01H) et la CHECKSUM, voir "1 BANK PROGRAM CHANGE ASSIGNMENT TABLE BULK DATA".

* Siehe "1 BANK PROGRAM CHANGE ASSIGNMENT TABLE BULK DATA" für nähere Einzelheiten bezüglich der Daten zwischen BYTE COUNT (01H) und CHECKSUM.

5 NOTE ASSIGNMENT TABLE BULK DATA

Can be transmitted on the MIDI channel set in the currently active bank.

The data is transmitted when a note assignment table bulk dump request is recieved. The data transmitted consists of the note assignment table (assignment of MIDI note numbers to DMP7D parameter numbers).

Peuvent être transmises sur le canal MIDI fixé dans le bank actif.

Les données sont transmises lorsqu'une demande de vidage des données de table d'assignation de note est reçue. Les données transmises sont la table d'assignation de note (assignation de numéros de note MIDI aux numéros de paramètre du DMP7D).

Kann auf dem MIDI-Kanal übermittelt werden, der für die derzeit aktive Bank eingestellt wurde.
Die Daten werden übermittelt, wenn eine Blockabwurf-Anforderung für eine Notenzuweisungstabelle empfangen wird. Die übermittelten Daten bestehen aus der Notenzuweisungstabelle (Zuweisung von MIDI-Notennummern an DMP7D-Parameternummern).

STATUS	11110000 (F0H)	
ID NO.	01000011 (43H)	
SUB-STATUS	0000nnnn (0nH)	n = 0 (channel no.1) – 15 (channel no.16)
FORMAT NO.	01111110 (7EH)	
BYTE COUNT	00000010 (02H)	
BYTE COUNT	00001010 (0AH)	
	01001100 (4CH)	"L"
	01001101 (4DH)	"M"
	00100000 (20H)	space
	00100000 (20H)	space
	00111000 (38H)	"8"
	00110011 (33H)	"3"
	00110111 (37H)	"7"
	00110110 (36H)	"6"
DATA NAME	01001110 (4EH)	"N"
SPACE	00100000 (20H)	space
DATA	0ddddd	
		256 bytes
CHECKSUM	0eeeeeee	
EOX	11110111 (F7H)	

6 CONTROL ASSIGNMENT TABLE BULK DATA

Can be transmitted on the MIDI channel set in the currently active bank.

The data is transmitted when a control assignment table bulk dump request is recieved. The data transmitted consists of the control assignment table (assignment of MIDI control change numbers to DMP7D parameter numbers).

Peuvent être transmises sur le canal MIDI fixé dans le bank actif.

Les données sont transmises lorsqu'une demande de vidage de la table d'assignation de commande est reçue. Les données transmises sont la table d'assignation de commande (assignation de numéros de changement de commande MIDI aux numéros de paramètre du DMP7D).

Kann auf dem MIDI-Kanal übermittelt werden, der für die derzeit aktive Bank eingestellt wurde.
Die Daten werden übermittelt, wenn eine Blockabwurf-Anforderung für eine Steuerelementzuweisungstabelle empfangen wird. Die übermittelten Daten bestehen aus der Steuerelementzuweisungstabelle (Zuweisung von MIDI-Steuerelementnummern an DMP7D-Parameternummern).

STATUS	11110000 (F0H)	
ID NO.	01000011 (43H)	
SUB-STATUS	0000nnnn (0nH)	n = 0 (channel no.1) – 15 (channel no. 16)
FORMAT NO.	01111110 (7EH)	
BYTE COUNT	00000010 (02H)	
BYTE COUNT	00001010 (0AH)	
	01001100 (4CH)	"L"
	01001101 (4DH)	"M"
	00100000 (20H)	space
	00100000 (20H)	space
	00111000 (38H)	"8"
	00110011 (33H)	"3"
	00110111 (37H)	"7"
	00110110 (36H)	"6"
DATA NAME	01001110 (4EH)	"C"
SPACE	00100000 (20H)	space
DATA	0ddddd	
		256 bytes
CHECKSUM	0eeeeeee	
EOX	11110111 (F7H)	

7 CONDITION SETUP BULK DATA

Can be transmitted on the MIDI channel set in the currently active bank.

The data is transmitted when a condition setup bulk dump request is recieved. The data transmitted consists of the fade time setting, note & control enable settings, MIDI echo back ON/OFF, and the MIDI channel numbers for all banks.

Peuvent être transmises sur le canal MIDI fixé dans le bank actif.

Les données sont transmises lorsqu'une demande de vidage des réglages de condition est reçue. Les données transmises sont le réglage de la fonction FADE TIME, les réglages de validation de notes & commandes, le statut activé ou désactivé de la fonction MIDI ECHO BACK et les numéros de canal MIDI pour tous les banks.

Kann auf dem MIDI-Kanal übermittelt werden, der für die derzeit aktive Bank eingestellt wurde.

Die Daten werden übermittelt, wenn eine Blockabwurf-Anforderung für Condition Setup empfangen wird. Die übermittelten Daten bestehen aus der Einstellung der Fade-Zeit, den Zustandseinstellungen (ein/aus) für Noten und Steuerelemente, ein/aus für MIDI Echo Back sowie die MIDI-Kanalnummern für alle Banken.

STATUS	11110000 (F0H)	
ID NO.	01000011 (43H)	
SUB-STATUS	0000nnnn (0nH)	n = 0 (channel no. 1) — 15 (channel no. 16)
FORMAT NO.	01111100 (7CH)	
BYTE COUNT	00000000 (00H)	
BYTE COUNT	00010110 (16H)	
	01001100 (4CH)	"L"
	01001101 (4DH)	"M"
	00100000 (20H)	space
	00100000 (20H)	space
	00111000 (38H)	"8"
	00110011 (33H)	"3"
	00110111 (37H)	"7"
	00110110 (36H)	"6"
	01010011 (53H)	"S"
	00100000 (20H)	space
SOFT VER.NO.	0vvvvvvv	
SOFT REV. NO.	0rrrrrrr	
DATA	0000aaaa (0aH)	a = bank A channel no.
	0000bbbb (0bH)	b = bank B channel no.
	0000cccc (0cH)	c = bank C channel no.
	0000dddd (0dH)	d = bank D channel no.
	000000bb (0bH)	b = current bank
	000fffff (0fH)	f = MIDI control flag
FADE TIME	0000tttt	
	0ddddddd	} spare
	0ddddddd	
	0ddddddd	
CHECKSUM	0eeeeeee	
EOX	11110111 (F7H)	

* The MIDI control flag format is as follows:

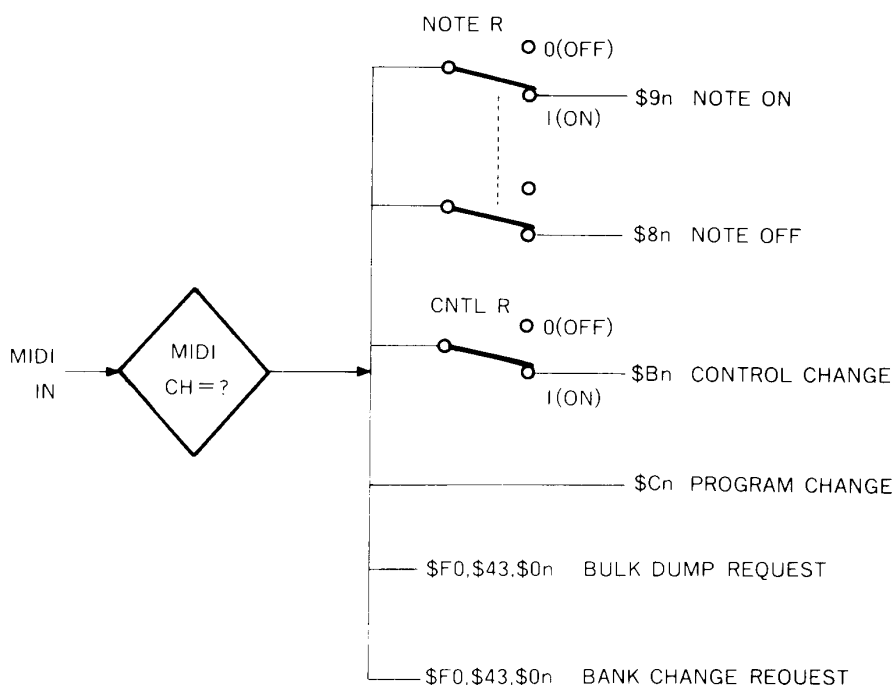
0	0	0	V	IV	III	II	I	1: ENABLE 0: DISABLE
---	---	---	---	----	-----	----	---	-------------------------

- I: CONTROL CHANGE RECEIVE ENABLE
- II: NOTE ON/NOTE OFF RECEIVE ENABLE
- III: CONTROL CHANGE SEND ENABLE
- IV: NOTE ON/NOTE OFF SEND ENABLE
- V: MIDI ECHO BACK ENABLE

3. Reception Conditions

3. Conditions de réception

3. Empfangsbedingungen



4. Reception Data

4. Données de réception

4. Empfangsdaten

4-1 Channel Information

① NOTE ON

When the NOTE ON/OFF RECEIVE ENABLE function is "1" (ON), reception is possible on the MIDI channel specified by the currently active bank. Received note numbers affect the DMP7D parameters assigned in the note assignment table.

Lorsque la fonction NOTE ON/OFF RECEIVE ENABLE est "1" (ON), la réception est possible sur le canal MIDI spécifié par le bank actif. Les numéros de note reçus affectent les paramètres du DMP7D assignés dans la table d'assignation de note.

Wenn die Funktion NOTE AN/NOTE AUS-EMPFANG AKTIVIEREN eingeschaltet ist ("1"), ist Empfang auf dem durch die derzeit aktive Bank angegebenen Kanal möglich.

Empfangene Notennummern beeinflussen diejenigen DMP7D-Parameter, die in der Notenzuweisungstabelle entsprechend zugewiesen wurden.

STATUS	1001nnnn (9nH)	n = 0 (channel no.1) – 15 (channel no.16)
NOTE NO.	0kkkkkkk	k = 0 (C-2) – 127 (G8)
VELOCITY	0vvvvvvv	v = 0 – 127

② NOTE OFF

When the NOTE ON/OFF RECEIVE ENABLE function is "1" (ON), reception is possible on the MIDI channel specified by the currently active bank. This message is essential to signal the end of a NOTE ON message in the DMP7D.

Lorsque la fonction NOTE ON/OFF RECEIVE ENABLE est "1" (ON), la réception est possible sur le canal MIDI spécifié par le bank actif. Ce message est essentiel pour signaler la fin d'un message NOTE ON dans le DMP7D.

Wenn die Funktion NOTE AN/NOTE AUS-EMPFANG AKTIVIEREN eingeschaltet ist ("1"), ist Empfang auf dem durch die derzeit aktive Bank angegebenen Kanal möglich.

Diese Meldung ist wesentlich, um das Ende einer NOTE AN-Meldung im DMP7D anzuzeigen.

STATUS	1000nnnn (8nH)	n = 0 (channel no.1) – 15 (channel no.16)
NOTE NO.	0kkkkkkk	k = 0 (C-2) – 127 (G8)
VELOCITY	0vvvvvvv	v = 0 – 127

3 CONTROL CHANGE

When the CONTROL CHANGE RECEIVE ENABLE function is "1" (ON), reception is possible on the MIDI channel specified by the currently active bank. Received control change numbers affect the parameters assigned in the control change assignment table.

Lorsque la fonction CONTROL CHANGE RECEIVE ENABLE est "1" (ON), la réception est possible sur le canal MIDI spécifié par le bank actif. Les numéros de changement de commande reçus affectent les paramètres assignés dans la table d'assignation de changement de commande.

Wenn die Funktion EMPFANG VON STEUERELEMENT-ÄNDERUNGEN AKTIVIEREN eingeschaltet ist ("1"), ist Empfang auf dem durch die derzeit aktive Bank angegebenen Kanal möglich. Empfangene Steuerelementnummern beeinflussen diejenigen Parameter, die in der Steuerelementzuweisungstabelle entsprechend zugewiesen wurden.

STATUS	1011nnnn (BnH) n = 0 (channel no.1) – 15 (channel no.16)
CONTROL NO.	0ccccccc c = 0 – 127
VALUE	0vvvvvvv v = 0 – 127

4 PROGRAM CHANGE

Can be received on the MIDI channel set in the currently active bank.

When received, the memory number is recalled that is assigned to the received program change number in the program change assignment table of the currently active bank.

Peut être reçu sur le canal MIDI fixé dans le bank actif. Lorsqu'un message de changement de programme est reçu, le numéro de mémoire qui a été assigné à ce numéro de changement de programme dans la table d'assignation de changement de programme du bank actif est rappelé.

Kann auf dem in der derzeit aktiven Bank eingestellten Kanal empfangen werden.

Bei Empfang wird diejenige Speichernummer aufgerufen, die in der Programmwechselzuweisungstabelle der derzeit aktiven Bank der empfangenen Programmwechselnummer zugewiesen wurde.

STATUS	1100nnnn (CnH) n = 0 (channel no.1) – 15 (channel no.16)
PROGRAM NO.	0ppppppp p = 0 – 127

③ NOTE ASSIGNMENT TABLE BULK DUMP REQUEST

Can be received on the MIDI channel set in the currently active bank.

When received the note assignment table (assignment of MIDI note numbers to DMP7D parameter numbers) is bulk-dumped.

Peut être reçu sur le canal MIDI fixé dans le bank actif.

Lorsque ce message est reçu, la table d'assignation de note (assignation de numéros de note MIDI à des numéros de paramètre du DMP7D) est vidée.

Kann auf dem MIDI-Kanal empfangen werden, der für die derzeit aktive Bank eingestellt wurde.

Bei Empfang wird ein Blockabwurf der Notenzuweisungstabelle (Zuweisung von MIDI-Notennummern an DMP7D-Parameternummern) durchgeführt.

```
STATUS      11110000 (F0H)
ID NO.       01000011 (43H)
SUB-STATUS  0020nnnn (2nH)  n=0 (channel no.1)–
                               15 (channel no.16)

FORMAT NO.  01111110 (7EH)
              01001100 (4CH)  "L"
              01001101 (4DH)  "M"
              00100000 (20H)  space
              00100000 (20H)  space
              00111000 (38H)  "8"
              00110011 (33H)  "3"
              00110111 (37H)  "7" ("4")
              00110110 (36H)  "6" ("4")

DATA NAME    01001110 (4EH)  "N"
              00100000 (20H)  space

EOX          11110111 (F7H)
```

④ CONTROL ASSIGNMENT TABLE BULK DUMP REQUEST

Can be received on the MIDI channel set in the currently active bank.

When received the control assignment table (assignment of MIDI control change numbers to DMP7D parameter numbers) is bulk-dumped.

Peut être reçu sur le canal MIDI fixé dans le bank actif.

Lorsque ce message est reçu, la table d'assignation de commande (assignation de numéros de changement de commande MIDI à des numéros de paramètre du DMP7D) est vidée.

Kann auf dem MIDI-Kanal empfangen werden, der für die derzeit aktive Bank eingestellt wurde.

Bei Empfang wird ein Blockabwurf der Steuerelementzuweisungstabelle (Zuweisung von MIDI-Steuerelementnummern an DMP7D-Parameternummern) durchgeführt.

```
STATUS      11110000 (F0H)
ID NO.       01000011 (43H)
SUB-STATUS  0020nnnn (2nH)  n=0 (channel no.1)–
                               15 (channel no.16)

FORMAT NO.  01111110 (7EH)
              01001100 (4CH)  "L"
              01001101 (4DH)  "M"
              00100000 (20H)  space
              00100000 (20H)  space
              00111000 (38H)  "8"
              00110011 (33H)  "3"
              00110111 (37H)  "7" ("4")
              00110110 (36H)  "6" ("4")

DATA NAME    01000011 (43H)  "C"
              00100000 (20H)  space

EOX          11110111 (F7H)
```

5 CONDITION SETUP BULK DUMP REQUEST

Can be received on the MIDI channel set in the currently active bank.

When received the fade time setting, note and control enable settings, MIDI echo back ON/OFF setting, and the MIDI channel numbers for all four banks are bulk-dumped.

Peut être reçu sur le canal MIDI fixé dans le bank actif.

Lorsque ce message est reçu, le réglage de la fonction FADE TIME, les réglages de validation de note et de commande, le statut activé/désactivé de la fonction MIDI ECHO BACK et les numéros de canal spécifiés dans les quatre banks sont vidés.

Kann auf dem MIDI-Kanal empfangen werden, der für die derzeit aktive Bank eingestellt wurde.

Bei Empfang erfolgt ein Blockabwurf der Einstellungen der Fade-Zeit, der Zustandseinstellungen (ein/aus) für Noten und Steuerelemente, ein/aus für MIDI Echo Back sowie der MIDI-Kanalnummern für alle Banken.

STATUS	11110000 (F0H)
ID NO.	01000011 (43H)
SUB-STATUS	0020nnnn (2nH) n=0 (channel no. 1)– 15 (channel no. 16)
FORMAT NO.	01111100 (7CH) 01001100 (4CH) "L" 01001101 (4DH) "M" 00100000 (20H) space 00100000 (20H) space 00111000 (38H) "8" 00110011 (33H) "3" 00110111 (37H) "7" ("4") 00110110 (36H) "6" ("4")
DATA NAME	01010011 (53H) "S" 00100000 (20H) space
EOX	11110111 (F7H)

6 BANK CHANGE REQUEST

Can be received on the MIDI channel set in the currently active bank.

When received the specified bank is selected.

Peut être reçu sur le canal MIDI fixé dans le bank actif. Lorsque ce message est reçu, le bank spécifié est sélectionné.

Kann auf dem MIDI-Kanal empfangen werden, der für die derzeit aktive Bank eingestellt wurde.

Bei Empfang wird die angegebene Bank gewählt.

STATUS	11110000 (F0H)
ID NO.	01000011 (43H)
SUB-STATUS	0020nnnn (2nH) n=0 (channel no. 1)– 15 (channel no. 16)
FORMAT NO.	01111110 (7EH) 01001100 (4CH) "L" 01001101 (4DH) "M" 00100000 (20H) space 00100000 (20H) space 00111000 (38H) "8" 00110011 (33H) "3" 00110111 (37H) "7" ("4") 00110110 (36H) "6" ("4")
DATA NAME	01010101 (55H) "U"
BANK NO.	0mmmmmmm m=bank 1–4 (1=A, 2=B, 3=C, 4=D)
EOX	11110111 (F7H)

Function ...		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Default		1 - 16	1 - 16	memorized
Channel Changed		1 - 16	1 - 16	
Mode Default		x	OMNloff/OMNlon	memorized
Messages		x	x	
Altered		*****	x	
Note		0 - 127	0 - 127	*1
Number : True voice		*****	x	
Velocity Note ON		o 9nH,v=0-127	o v=0-127	
Note OFF		o 8nH,v=0-127	x	
After Key's		x	x	
Touch Ch's		x	x	
Pitch Bender		x	x	
0 - 127		o	o	*1
Control				
Change				
Prog		o 0 - 127	o 0 - 127	*2
Change : True #		*****	0 - 97	31-97:Cartridge
System Exclusive		o	o	Setup data
System : Song Pos		x	x	
: Song Sel		x	x	
Common : Tune		x	x	
System :Clock		x	x	
Real Time :Commands		x	x	
Aux :Local ON/OFF		x	x	
:All Notes OFF		x	x	
Mes- :Active Sense		x	x	
sages:Reset		x	x	
Notes		*1 Each parameter can be assigned to any Control: Change or Note On number and these assignment tables can be stored in memory. *2 For program 1 - 128, memory #0 - #97 is selected.		

Mode 1 : OMNI ON, POLY

Mode 2 : OMNI ON, MONO

o : Yes

Mode 3 : OMNI OFF, POLY

Mode 4 : OMNI OFF, MONO

x : No

SPECIFICATIONS

General

Total Harmonic Distortion	Less than 0.01%, MONITOR OUT, EMPHASIS ON, @ +17dB, 1 kHz
Frequency Response	20 Hz – 20 kHz, +1, -3 dB
Dynamic Range	92 dB @ MONITOR OUT, EMPHASIS ON
Hum & Noise (stereo out)	-80 dB, MONITOR OUT, EMPHASIS ON, STEREO OFF
Maximum Voltage Gain (Digital)	
DIGITAL INPUT - DIGITAL OUT	+12 dB
DIGITAL INPUT - EFFECT SEND	+6 dB
A/D, D/A Conversion	16-bit linear
Sampling Frequency	44.1/48 kHz
Program Memory	Internal: 1 – 30 External Cartridge: 31 – 97

Mixing Parameters

Phase	Normal/Reverse
3-band EQ	EQ ON/OFF
Frequency	LOW: 32 Hz – 800 Hz, 29 steps MID: 250 Hz – 8 kHz, 31 steps HIGH: 1 kHz – 18 kHz, 26 steps LOW/MID/HIGH: ± 15 dB, 1-dB steps LOW/MID/HIGH: 0.1 – 5.0, 0.1 increments
Gain	LOW/HIGH: Peaking/Shelving
Q	ON/OFF
Type	Motorized Fader
Channel ON/OFF	17 positions
Channel Level	
Pan	

Effect Send (Channels 1 – 8)

Channel Effect Send	1 – 3
Pre/Post	SEND 1/SEND 2/SEND 3
Level	Channel Fader

Effect Master

Effect Send 1, 2	17 effects
Effect Send 3	8 effects
Effect Parameters	2 – 5 per effect
Return ON/OFF	Return 1, 2 & 3 ON/OFF
Return Level	Fader

Stereo Master Controls

Stereo ON/OFF	ON/OFF
Stereo Fader	Motor Drive

Compressor

Ratio	0% – 100%, 1% steps (ON/OFF)
-------	------------------------------

Functions

FOOT VOLUME, CHANNEL COPY, SOLO, FADER AUTO/MANUAL, FADE TIME, RAM CARTRIDGE INITIALIZE, DATA ENTRY & FOOT VOLUME EXCHANGE, DIGITAL PAD, BATTERY CHECK

Displays

Input Level	8-element peak LED meter (post EQ, pre fader)
Effect Send Level	8-element peak LED meter
Stereo Level	8-element peak LED meter x 2
Memory Number	2-digit 7-segment LED
Parameter Display	16-character x 2-line LCD, backlit

Rear Panel

Digital Input	DIGITAL INPUT, CD/DAT IN, AES/EBU IN, DIGITAL CASCADE IN, EFFECT RETURN
Word Clock Input	WORD CLK IN
Digital Output	EFFECT SEND, DIGITAL CASCADE OUT, DIGITAL OUT (XLR type, BNC), CD/DAT OUT, AES/EBU OUT
Word Clock Output	WORD CLK OUT
Analog Output	MONITOR OUT, PHONES
MIDI Connectors	IN, OUT, THRU
Control Connector	FOOT VOL
Controls	BIT SHIFT (COARSE, FINE), MONITOR LEVEL
Switches	POWER (ON/OFF), INPUT FORMAT (Y/S/M), EMPHASIS (ON/OFF), ROM SELECT (44.1 kHz/48 kHz), WORD CLK IN (A/B/C)

Power Requirements

U.S. & Canadian Models	120V AC, 60Hz
General Model	110 – 120/220 – 240V AC, 50/60Hz

Power Consumption

U.S. & Canadian Models	60W
General Model	60W

Dimensions (W x H x D)

480 x 139.4 x 435 mm
(18-7/8" x 5-1/2" x 17-1/8")

Weight

10.5 kg (23.1lbs.)

Supplied Accessories

RAM4 data cartridge x 1
Cascade cable x 1
Rack mount brackets x 1 set
D-SUB 25-pin cable x 1

• INPUT/OUTPUT SPECIFICATIONS

• DIGITAL INPUT SPECIFICATIONS

Input Connector	Format	Input Level	Connector Type
DIGITAL INPUT (Ch1 – 8 Data, Bit Clock, Word Clock, Emphasis On/Off)	Yamaha DSP-LSI	RS-422 (Emphasis ON/OFF is TTL)	D-SUB 25P female
	Sony		
	Mitsubishi		
CD/DAT IN (Ch 7/8, automatically switched)	AES/EBU (IEC1)	0.5Vp-p/75Ω	Pin Jack
AES/EBU IN (Ch 7/8, automatically switched)	AES/EBU (IEC1)	RS-422	XLR-3-31 type
DIGITAL CASCADE IN (Stereo In L/R, Word Clock)	Yamaha DSP-LSI	RS-422	DIN 8P
EFFECTS RETURN (Return 3 L/R)	Yamaha DSP-LSI	RS-422	DIN 8P
WORD CLK IN	—	TTL	BNC

• DIGITAL OUTPUT SPECIFICATIONS

Input Connector	Format	Input Level	Connector Type
DIGITAL OUTPUT (Stereo Out L, Stereo Out R)	Sony	RS-422	XLR-3-32 Type X 2
		TTL	BNC X 2
CD/DAT OUT (Stereo Out L/R)	AES/EBU (IEC1)	0.5Vp-p/75Ω	Pin Jack
AES/EBU OUT (Stereo Out L/R)	AES/EBU (IEC1)	RS-422	XLR-3-32 Type
DIGITAL CASCADE OUT (Stereo Out L/R, Word Clock)	Yamaha DSP-LSI	RS-422	DIN 8P
EFFECTS SEND (Send 3, Word Clock)	Yamaha DSP-LSI	RS-422	DIN 8P
WORD CLK OUTPUT	—	TTL	BNC

• ANALOG OUTPUT SPECIFICATIONS

Output Connector	Output Impedance	Load Impedance	Output Level (@ 1 kHz)		Connector Type
			Rated Level	Max. Before Clipping	
MONITOR OUTPUT (Stereo Out L, Stereo Out R)	150Ω	10 kΩ lines	+4dB(1.23V)	+18dB(6.16V)	Phone Jack x 2 (unbalanced)
PHONES (Stereo Out L/R)	150Ω	8 Ω phones	0.5mW	12mW	Stereo Phone Jack (unbalanced)
		40Ω phones	1.7mW	42mW	

• 0 dB=0.775Vr.m.s

SPECIFICATIONS

Générales

Distorsion harmonique totale	Moins de 0,01%, MONITOR OUT, EMPHASIS ON à +17dB, 1 kHz
Réponse en fréquence	20 Hz à 20 kHz, +1, -3 dB
Plage dynamique	92 dB à MONITOR OUT, EMPHASIS ON
Ronflement & Bruit (STEREO OUT)	-80 dB, MONITOR OUT, EMPHASIS ON, STEREO OFF
Gain de tension maximal (Numérique)	
DIGITAL INPUT – DIGITAL OUT	+12 dB
DIGITAL INPUT – EFFECT SEND	+6 dB
Conversion A/N, N/A	Linéaire 16 bits
Fréquence d'échantillonnage	44,1/48 kHz
Mémoire de programme	Interne: 1 à 30 Externe: 31 à 97

Paramètres de mixage

Phase	Normale/Inversée
EQ, 3 bandes	EQ ON/OFF
Fréquence	LOW: 32 Hz à 800 Hz, 29 bonds MID: 250 Hz à 8 kHz, 31 bonds HIGH: 1 kHz à 18 kHz, 26 bonds LOW/MID/HIGH: ±15 dB, bonds de 1 dB LOW/MID/HIGH: 0,1 à 5,0, incréments de 0,1
Gain	LOW/HIGH: Ecrêtage/Coupure
Q	ON/OFF
Type	Curseur motorisé
Commutateur de canal	17 positions
Niveau de canal	
Pan	

Sortie d'effet (Canaux 1 à 8)

Sortie d'effet canal	1 à 3
PRE/POST	SEND 1/SEND 2/DEND 3
Niveau	Curseur de canal

Effet maître

Sortie d'effet 1, 2	17 effets
Sortie d'effet 3	8 effets
Paramètres d'effet	2 à 5 par effet
Retour ON/OFF	Retour 1, 2 et 3 ON/OFF
Niveau de retour	Curseur

Commandes stéréo maître

STEREO ON/OFF	ON/OFF
Curseur STEREO	Entraîné par moteur

Compresseur

Taux	0% à 100%, bonds de 1% (ON/OFF)
------	---------------------------------

Fonctions

Volume au pied, Copie de canal, Solo, Curseur auto/manuel Durée d'atténuation, Initialisation de cartouche RAM, Inversion entrée de donnée/commande au pied, Atténuation fixe numérique, Contrôle de pile

Affichages

Niveau d'entrée	Indicateur de crête à LED à 8 segments (après EQ, avant curseur)
Niveau de sortie d'effet	Indicateur de crête à LED à 8 segments
Niveau stéréo	Indicateur de crête à LED à 8 segments x 2
Numéro de mémoire	LED, à 2 chiffres, 7 segments
Paramètres	LCD, 16 caractères x 2 lignes, fond clair

Panneau arrière

Entrée numérique	DIGITAL INPUT, CD/DAT IN, AES/EBU IN, DIGITAL CASCADE IN, EFFECT RETURN, WORD CLK IN
Entrée horloge de mot	EFFECT SEND, DIGITAL CASCADE OUT, DIGITAL OUT (type XLR, BNC), CD/DAT OUT, AES/EBU OUT
Sortie numérique	WORD CLK OUT
Sortie horloge de mot	MONITOR OUT, PHONES
Sortie analogique	IN, OUT, THRU
Connecteur MIDI	FOOT VOL
Connecteur de commande	BIT SHIFT (COARSE, FINE), MONITOR LEVEL
Commandes	POWER (ON/OFF), INPUT FORMAT (Y/S/N), EMPHASIS (ON/OFF), ROM SELECT (44,1 kHz/48 kHz), WORD CLK IN (A/B/C)
Interrupteurs/commutateurs	

Alimentation

Modèle pour les USA et le Canada	120 V secteur, 60 Hz
Modèle universel	110–120/220–240 V secteur, 50/60 Hz

Consommation

Modèle pour les USA et le Canada	60 W
Modèle universel	60 W

Dimensions (L x H x P)

480 x 139,4 x 435 mm

Poids

10,5 kg

Accessoires fournis

Cartouche RAM4 x 1
Câble de mise en cascade x 1
Supports de montage x 1 jeu
Câble D-SUB à 25 broches x 1

• SPECIFICATIONS D'ENTREE/SORTIE

• SPECIFICATIONS D'ENTREE NUMERIQUE

Connecteur d'entrée	Format	Niveau d'entrée	Type de connecteur
DIGITAL INPUT (Ch1 – 8 Data, Bit Clock, Word Clock, Emphasis On/Off)	Yamaha DSP-LSI	RS-422 (EMPHASIS ON/OFF est TTL)	D-SUB 25 P, femelle
	Sony		
	Mitsubishi		
CD/DAT IN (Canaux 7/8 commutés automatiquement)	AES/EBU (IEC1)	0.5Vp-p/75Ω	Jack à broche
AES/EBU IN (Canaux 7/8 commutés automatiquement)	AES/EBU (IEC1)	RS-422	Type XLR-3-31
DIGITAL CASCADE IN (Stereo In L/R, Word Clock)	Yamaha DSP-LSI	RS-422	DIN 8P
EFFECTS RETURN (Return 3 L/R)	Yamaha DSP-LSI	RS-422	DIN 8P
WORD CLK IN	—	TTL	BNC

• SPECIFICATIONS DE SORTIE NUMERIQUE

Connecteur de sortie	Format	Niveau de sortie	Type de connecteur
DIGITAL OUTPUT (Stereo Out L, Stereo Out R)	Sony	RS-422	XLR-3-32 Type X 2
		TTL	BNC X 2
CD/DAT OUT (Stereo Out L/R)	AES/EBU (IEC1)	0.5Vp-p/75Ω	Jack à broche
AES/EBU OUT (Stereo Out L/R)	AES/EBU (IEC1)	RS-422	Type XLR-3-31
DIGITAL CASCADE OUT (Stereo Out L/R, Word Clock)	Yamaha DSP-LSI	RS-422	DIN 8P
EFFECTS SEND (Send 3, Word Clock)	Yamaha DSP-LSI	RS-422	DIN 8P
WORD CLK OUTPUT	—	TTL	BNC

• SPECIFICATIONS DE SORTIE ANALOGIQUE

Connecteur de sortie	Impédance de sortie	Impédance de charge	Niveau de sortie (à 1 kHz)		Type de connecteur
			Niveau nominal	Maxi. avant écrêtage	
MONITOR OUTPUT (Stereo Out L, Stereo Out R)	150Ω	10 kΩ lignes	+4dB(1.23V)	+18dB(6.16V)	Prise jack x 2 (asymétrique)
PHONES (Stereo Out L/R)	150Ω	8 Ω casque d'écoute	0.5mW	12mW	Prise jack Stereo (asymétrique)
		40Ω casque d'écoute	1.7mW	42mW	

• 0 dB=0.775Vr.m.s

TECHNISCHE DATEN

Allgemeines

Gesamtklirrfaktor	Unter 0,01%, MONITOR OUT, EMPHASIS ON bei 17 dB, 1kHz
Frequenzgang	20 Hz – 20 kHz, +1, -3 dB
Dynamikbereich	92 dB an MONITOR OUT, EMPHASIS ON
Rauschen (Stereo-Ausgang)	-80 dB, MONITOR OUT, EMPHASIS ON, STEREO OFF
Max. Spannungsverstärkung (Digital)	
DIGITAL INPUT - DIGITAL OUT	+12 dB
DIGITAL INPUT - EFFECT SEND	+6 dB
A/D, D/A-Umwandlung	16 Bit, linear
Abtastfrequenz	44,1/48 kHz
Programmspeicher	Intern: 1 – 30 Externe Datenkassette: 31 – 97

Mischparameter

Phase	Normal/Umgekehrt
3-Band-Entzerrer	EQ ON/OFF
Frequenz	LOW: 32 Hz – 800 kHz, 29 Schritte MID: 250 Hz – 8 kHz, 31 Schritte HIGH: 1 Hz – 18 kHz, 26 Schritte
Verstärkung	LOW/MID/HIGH: +15 dB, Schritte von 1 dB
Gütefaktor	LOW/MID/HIGH: 0,1 – 5,0, Schritte von 0,1
Filtertyp	LOW/HIGH Glocken/Kuhschwanz-Charakteristik
Kanal ANAUS	ON/OFF
Kanalpegel	Motorisierte Fader
Pan	17 Positionen

Effect Send (Kanäle 1 – 8)

Kanal-Effektsendewege	1 – 3
Vor/Hinterfader-Abgriff	SEND 1/SEND 2/SEND 3
Pegel	Kanalfader

Effect Master

Effektschleife 1, 2	17 Effekte
Effektschleife 3	8 Effekte
Effektparameter	2 – 5 pro Effekt
Effektrückgabe AN/AUS	RETURN 1, 2 & 3 ON/OFF
Effekt-Rückgabepegel	Fader

Stereo-Mastersignalregler

Stereo-Summenschleife AN/AUS	ON/OFF
Stereo-Fader	Motorgetrieben

Kompressor

Kompression	0% – 100%, 1%-Schritte (ON/OFF)
-------------	---------------------------------

Funktionen

FOOT VOLUME (SCHWELLERFUNKTION),
CHANNEL COPY (KANALDATENKOPIERUNG), SOLO,
FADER AUTO/MANUAL, FADE TIME (ÜBERBLENDZEIT),
RAM CARTRIDGE INITIALIZE (CASSETTENINITIALISIERUNG),
DATA ENTRY & FOOT VOLUME EXCHANGE (FUNKTIONSAUSTAUSCH
ZWISCHEN DATA ENTRY-SCHIEBER UND SCHWELLER),
DIGITAL PAD (DIGITALEINGANGSDÄMPFUNG),
BATTERY CHECK (BATTERIEÜBERPRÜFUNG)

Anzeigen

Eingangsspegel	LED-Spitzenwertanzeige mit 8 Segmenten (Abgriff hinter Entzerrer, vor Fader)
Effektsendepegel	LED-Spitzenwertanzeige mit 8 Segmenten
Stereopegel	LED-Spitzenwertanzeige mit 8 Segmenten
Speichernummer	Zweistellige LED-Anzeige aus 7 Segmenten
Parameteranzeige	Zweizeiliges LCD-Display für 16 Zeichen, beleuchtet

Rückseite

Digitaleingänge	DIGITAL INPUT, CD/DAT IN, AES/EBU IN, DIGITAL CASCADE IN, EFFECT RETURN
Datenwort-Taktgebereingang	WORD CLK IN
Digitalausgänge	EFFECT SEND, DIGITAL CASCADE OUT, DIGITAL OUT (XLR-Typ, BNC) CD/DAT OUT, AES/EBU OUT
Datenwort-Taktgeberausgang	WORD CLK OUT
Analogausgänge	MONITOR OUT, PHONES
MIDI-Anschlüsse	in, out, thru
Regler	BIT SHIFT (COARSE, FINE), MONITOR LEVEL
Tasten	POWER (ON/OFF), INPUT FORMAT (Y/S/M), EMPHASIS (ON/OFF), ROM SELECT (44,1/48 kHz), WORD CLK IN (A/B/C)

Stromversorgung

US & Kanada-Modell	120 V Wechselspannung, 60 Hz
Allgemeines Modell	110 – 120 V/220 – 240 V, 50/60 Hz

Leistungsaufnahme

US & Kanada-Modell	60 W
Allgemeines Modell	60 W

Abmessungen (B x H x T)

	480 mm x 139,4 mm x 435 mm
--	----------------------------

Gewicht	10,5 kg
---------	---------

Zubehör	RAM4-Datencassette x 1 Kaskadenkabel x 1 Rack-Montagehalterungen x 1 Satz D-SUB 25-Stift Kabel x 1
---------	---

• EIN/AUSGANGSDATEN

• DIGITAL-EINGANGSDATEN

Eingangsanschluß	Format	Eingangspegel	Anschlußtyp
DIGITAL INPUT (Ch1 – 8 Data, Bit Clock, Word Clock, Emphasis On/Off)	Yamaha DSP-LSI	RS-422 (Emphasis ON/OFF = TTL)	D-SUB 25-Stift Steckbuchse
	Sony		
	Mitsubishi		
CD/DAT In (Kanäle 7/8 aut. umgeschaltet)	AES/EBU (IEC1)	0.5Vp-p/75Ω	Stiftbuchse
AES/EBU IN (Kanäle 7/8 aut. umgeschaltet)	AES/EBU (IEC1)	RS-422	XLR-3-31 Anschluß
DIGITAL CASCADE IN (Stereo In L/R, Word Clock)	Yamaha DSP-LSI	RS-422	DIN 8P
EFFECTS RETURN (Return 3 L/R)	Yamaha DSP-LSI	RS-422	DIN 8P
WORD CLK IN	—	TTL	BNC

• XLR-3-31 Anschluß

Eingangsanschluß	Format	Eingangspegel	Anschlußtyp
DIGITAL OUTPUT (Stereo Out L, Stereo Out R)	Sony	RS-422	XLR-3-32 Type X 2
		TTL	BNC X 2
CD/DAT OUT (Stereo Out L/R)	AES/EBU (IEC1)	0.5Vp-p/75Ω	Stiftbuchse
AES/EBU OUT (Stereo Out L/R)	AES/EBU (IEC1)	RS-422	XLR-3-32 Type
DIGITAL CASCADE OUT (Stereo Out L/R, Word Clock)	Yamaha DSP-LSI	RS-422	DIN 8P
EFFECTS SEND (Send 3, Word Clock)	Yamaha DSP-LSI	RS-422	DIN 8P
WORD CLK OUTPUT	—	TTL	BNC

• ANALOG-AUSGANGSDATEN

Ausgangsanschluß	Ausgangs impedanz	Lastimpedanz	Ausgangspegel (bei 1 kHz)		Anschlußtyp
			Nominalpegel	Maximum Verzerrung	
MONITOR OUTPUT (Stereo Out L, Stereo Out R)	150 Ohm	10 kOhm Hochpegel	+4dB(1.23V)	+18dB(6.16V)	Klinkenbuchse x 2 (unsymmetrisch)
PHONES (Stereo Out L/R)	150 Ohm	8 Ohm Kopfhörer	0.5mW	12mW	Stereo-Klinkenbuchse (unsymmetrisch)
		40 Ohm Kopfhörer	1.7mW	42mW	

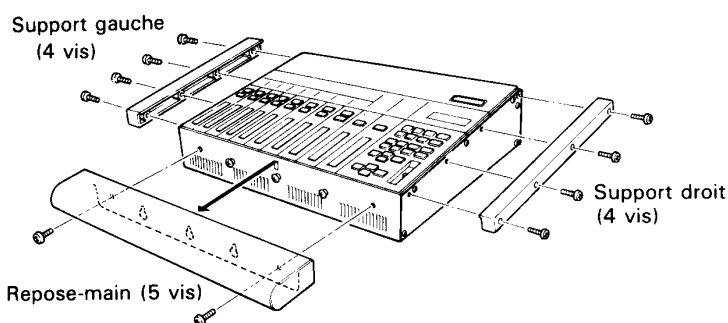
• 0 dB=0,775 Veff

CHAPITRE 8: MONTAGE EN RACK ET TABLEAUX DE DONNEES

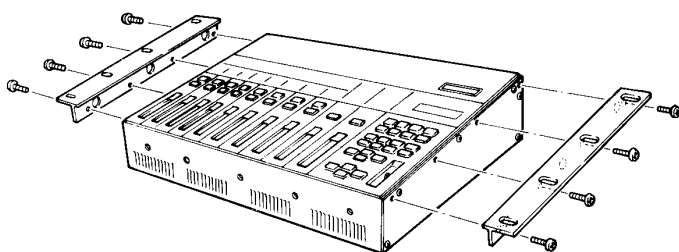
MONTER LE DMP7D EN RACK

Le DMP7D est fourni avec un kit de montage en rack qui permet de le monter dans un rack standard de 19" pour équipement EIA. Pour monter le DMP7D dans un rack, procédez comme suit:

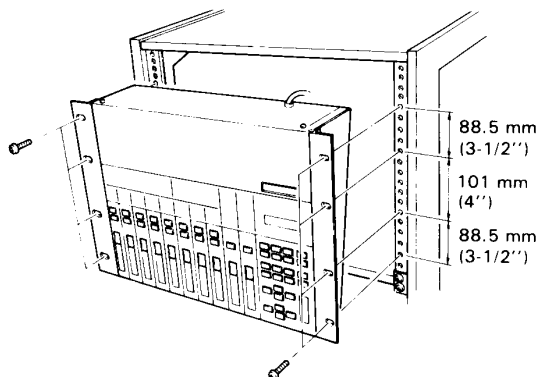
- 1 Retirez les supports latéraux gauche et droit du DMP7D en retirant d'abord les quatre vis qui maintiennent chaque support. Retirez ensuite les deux vis extérieures parmi les cinq vis qui maintiennent le repose-main et desserrez les deux vis restantes. Vous devez alors pouvoir soulever et écarter le repose-main de l'appareil.



- 2 Attachez les supports de montage en rack sur les côtés du DMP7D au moyen des vis retirées à l'étape 1 ci-dessous.

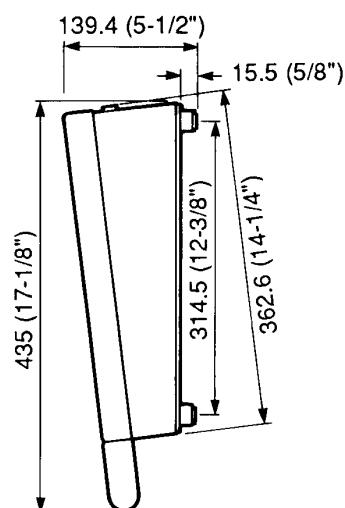
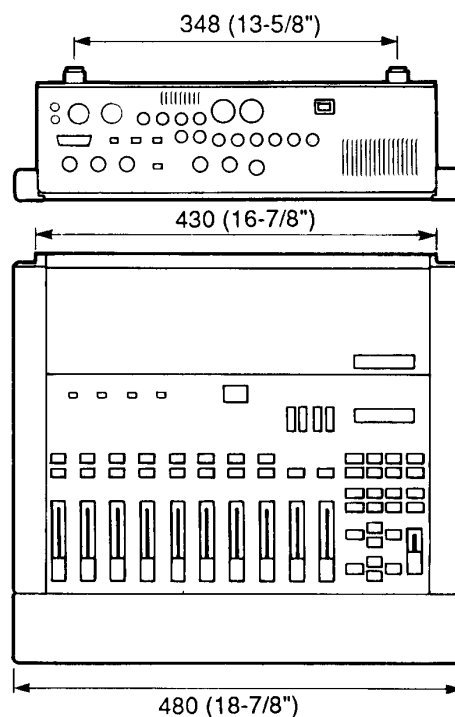


- 3 Montez l'ensemble dans le rack en utilisant les vis appropriées. Placez une vis dans chacun des huit trous.



Remarque: Afin d'éviter toute possibilité de surchauffe, veillez à assurer une ventilation correcte en laissant suffisamment d'espace au dessus, en dessous et sur les côtés de l'appareil pour permettre à l'air de circuler.

DIMENSIONS



unité : mm (pouces)

EFFECT CHART

TABLE DES EFFETS

EFFEKTABELLEN

NOTE

PARAMETER
PRESET VALUE
RANGE

NOTE

PARAMETRE
VALEUR PREREGLEE
PLAGE

HINWEIS

PARAMETER
VOREINSTELLUNG
BEREICH

• SEND 1 & SEND 2 EFFECTS

No.	Program Name	Parameter				
1	REV 1 HALL	RT	HI	ID	HPF	LPF
		2.6 s	× 0.6	30.0 ms	THRU	8.0 kHz
		0.3 s ~ 99.0 s	× 0.1 ~ × 1.0	0.1 ms ~ 1000.0 ms	THRU, 32 Hz ~ 1000 Hz	1.0 kHz ~ 18.0 kHz, THRU
2	REV 2 ROOM	RT	HI	ID	HPF	LPF
		1.5 s	× 0.7	20.0 ms	THRU	8.0 kHz
		0.3 s ~ 99.0 s	× 0.1 ~ × 1.0	0.1 ms ~ 1000.0 ms	THRU, 32 Hz ~ 1000 Hz	1.0 kHz ~ 18.0 kHz, THRU
3	REV 3 VOCAL	RT	HI	ID	HPF	LPF
		2.4 s	× 0.5	45.0 ms	80 Hz	8.0 kHz
		0.3 s ~ 99.0 s	× × 1.0	0.1 ms ~ 1000.0 ms	THRU, 32 Hz ~ 1000 Hz	1.0 kHz ~ 18.0 kHz, THRU
4	REV 4 PLATE	RT	HI	ID	HPF	LPF
		1.8 s	× 0.7	10.0 ms	40 Hz	10.0 kHz
		0.3 s ~ 99.0 s	× 0.1 ~ × 1.0	0.1 ms ~ 1000.0 ms	THRU, 32 Hz ~ 1000 Hz	1.0 kHz ~ 18.0 kHz, THRU
5	FLANGE A	MOD FREQ	MOD DPTH	MOD DLY	F B GAIN	
		2.5 Hz	50 %	1.2 ms	35 %	
		0.1 Hz ~ 20.0 Hz	0 % ~ 100 %	0.1 ms ~ 100.0 ms	0 % ~ 99 %	
6	FLANGE B	MOD FREQ	MOD DPTH	MOD DLY	F B GAIN	
		0.5 Hz	90 %	1.0 ms	40 %	
		0.1 Hz ~ 20.0 Hz	0 % ~ 100 %	0.1 ms ~ 100.0 ms	0 % ~ 99 %	
7	CHORUS A	MOD FREQ	DM	AM		
		0.2 Hz	50 %	40 %		
		0.1 Hz ~ 20.0 Hz	0 % ~ 100 %	0 % ~ 100 %		
8	CHORUS B	MOD FREQ	DM	AM		
		0.6 Hz	50 %	10 %		
		0.1 Hz ~ 20.0 Hz	0 % ~ 100 %	0 % ~ 100 %		
9	PHASING	MOD FREQ	MOD DPTH	MOD DLY		
		1.1 Hz	100 %	3.0 ms		
		0.1 Hz ~ 20.0 Hz	0 % ~ 100 %	0.1 ms ~ 5.8 ms		
10	TREMOLO	MOD FREQ	MOD DPTH			
		6.0 Hz	50 %			
		0.1 Hz ~ 20.0 Hz	0 % ~ 100 %			
11	SYMPHONIC	MOD FREQ	MOD DPTH			
		0.7 Hz	50 %			
		0.1 Hz ~ 20.0 Hz	0 % ~ 100 %			
12	EARLY REF. 1	TYPE	SIZE	LV	DLY	LPF
		HALL	2.0	5	10.0 ms	13.0 kHz
		HALL, RANDOM, REVERSE, PLATE	0.1 ~ 20.0	0 ~ 10	0.1 ms ~ 1000.0 ms	1.0 kHz ~ 18.0 kHz, THRU
13	EARLY REF. 2	TYPE	SIZE	LV	DLY	LPF
		HALL	2.0	5	10.0 ms	13.0 kHz
		HALL, RANDOM, REVERSE, PLATE	0.1 ~ 20.0	0 ~ 10	0.1 ms ~ 1000.0 ms	1.0 kHz ~ 18.0 kHz, THRU
14	GATE REVERB	TYPE	SIZE	LV	DLY	LPF
		RANDOM	2.0	5	20.0 ms	6.3 kHz
		HALL, RANDOM, REVERSE, PLATE	0.1 ~ 20.0	0 ~ 10	0.1 ms ~ 1000.0 ms	1.0 kHz ~ 18.0 kHz, THRU
15	REVERSE GATE	TYPE	SIZE	LV	DLY	LPF
		REVERSE	3.3	5	25.0 ms	13.0 kHz
		HALL, RANDOM, REVERSE, PLATE	0.1 ~ 20.0	0 ~ 10	0.1 ms ~ 1000.0 ms	1.0 kHz ~ 18.0 kHz, THRU
16	DELAY L & R	LD	LFG	RD	RFG	HI
		100.0 ms	0 %	200.0 ms	0 %	× 1.0
		0.1 ms ~ 1400.0 ms	0 % ~ 99 %	0.1 ms ~ 1400.0 ms	0 % ~ 99 %	× 0.1 ~ × 1.0
17	STEREO ECHO	LD	LFG	RD	RFG	HIGH
		170.0 ms	60 %	175.0 ms	58 %	× 0.9
		0.1 ms ~ 700.0 ms	0 % ~ 99 %	0.1 ms ~ 700.0 ms	0 % ~ 99 %	× 0.1 ~ × 1.0

• SEND 3 EFFECTS

No.	Program Name	Parameter				
1	STEREO ECHO	LD	LFG	RD	RFG	HIGH
		170.0 ms	60 %	175.0 ms	58 %	× 0.9
		0.1 ms ~ 175.0 ms	0 % ~ 99 %	0.1 ms ~ 175.0 ms	0 % ~ 99 %	× 0.1 ~ × 1.0
2	FLANGE	MOD FREQ	MOD DEPTH	MOD DLY	F B GAIN	
		2.5 Hz	50 %	1.2 ms	35 %	
		0.1 Hz ~ 20.0 Hz	0 % ~ 100 %	0.1 ms ~ 100.0 ms	0 % ~ 99 %	
3	CHORUS	MOD FREQ	DM	AM		
		0.2 Hz	50 %	40 %		
		0.1 Hz ~ 20.0 Hz	0 % ~ 100 %	0 % ~ 100 %		
4	PHASING	MOD FREQ	MOD DPTH	MOD DLY		
		1.1 Hz	100 %	3.0 ms		
		0.1 Hz ~ 20.0 Hz	0 % ~ 100 %	0.1 ms ~ 5.8 ms		
5	PANPOT	MOD FREQ	MOD DPTH			
		6.0 Hz	50 %			
		0.1 Hz ~ 20.0 Hz	0 % ~ 100 %			
6	EXTERNAL LEQ	F	G	Q		
		100 Hz	+0 dB	0.7		
		32 Hz ~ 800 Hz	-15 dB ~ +15 dB	0.1 ~ 5.0		
7	EXTERNAL MEQ	F	G	Q		
		1.0 kHz	+0 dB	0.7		
		250 Hz ~ 8.0 kHz	-15 dB ~ +15 dB	0.1 ~ 5.0		
8	EXTERNAL HEQ	F	G	Q		
		10.0 kHz	+0 dB	0.7		
		1.0 kHz ~ 18.0 kHz	-15 dB ~ +15 dB	0.1 ~ 5.0		

INITIAL DATA CHART

TABLEAU DES DONNEES INITIALES

TABELLE DER VOR- EINGESTELLTEN DATEN

MIXING PROGRAM

PROGRAMME DE MIXAGE

MISCHPROGRAMM

PARAMETER		CH 1	CH 2	CH 3	CH 4	CH 5	CH 6	CH 7	CH 8
LOW EQ	PHASE	NORMAL							→
	FREQ.	100Hz							→
	GAIN	+0dB							→
	Q	0.7							→
	P/S	PEAK							→
MID EQ	FREQ.	1.0kHz							→
	GAIN	+0dB							→
	Q	0.7							→
HI EQ	FREQ.	10.0kHz							→
	GAIN	+0dB							→
	Q	0.7							→
	P/S	PEAK							→
EQ ON/OFF		ON							→
CH ON/OFF		ON							→
CH LEVEL		NOMINAL							→
PAN		CENTER							→
CH EFFECT	PRE/POST	POST							→
SEND 1	LEVEL	-∞							→
CH EFFECT	PRE/POST	POST							→
SEND 2	LEVEL	-∞							→
CH EFFECT	PRE/POST	POST							→
SEND 3	LEVEL	-∞							→

PARAMETER	SEND 1 (RETURN 1)	SEND 2 (RETURN 2)	SEND 3 (RETURN 3)
EFFECT SELECT	1 REV 1 HALL	7 CHORUS A	1 STEREO ECHO
EFFECT PARAMETER SETTING	RT = 2.6s	MOD FREQ = 0.2Hz	LD = 170.0ms
	HI = x0.6	DM = 50%	LFG = 60%
	ID = 30.0ms	AM = 40%	RD = 175.0ms
	HPF = THRU		RFG = 58%
	LPF = 8.0kHz		HIGH = x0.9
EFFECT RETURN LEVEL	-∞		→
EFFECT RETURN ON/OFF	ON		→

PARAMETER		
STEREO LEVEL		NOMINAL
STEREO ON/OFF		ON
COMPRESSOR	ON/OFF	OFF
	RATIO	50%

CONTROL NUMBER & PARAMETER NUMBER

NUMERO DE COMMANDE ET NUMERO DE PARAMETRE

STEUERELEMENTNUMMERN (CNTL) UND PARAMETERNUMMRN (PRM)

CNTL 0	PRM 205	CNTL 43	PRM 35	CNTL 86	PRM 156
CNTL 1	PRM 132	CNTL 44	PRM 36	CNTL 87	PRM 157
CNTL 2	PRM 133	CNTL 45	PRM 37	CNTL 88	PRM 158
CNTL 3	PRM 255	CNTL 46	PRM 38	CNTL 89	PRM 159
CNTL 4	PRM 135	CNTL 47	PRM 39	CNTL 90	PRM 160
CNTL 5	PRM 255	CNTL 48	PRM 40	CNTL 91	PRM 161
CNTL 6	PRM 134	CNTL 49	PRM 41	CNTL 92	PRM 162
CNTL 7	PRM 255	CNTL 50	PRM 42	CNTL 93	PRM 163
CNTL 8	PRM 0	CNTL 51	PRM 43	CNTL 94	PRM 164
CNTL 9	PRM 1	CNTL 52	PRM 44	CNTL 95	PRM 165
CNTL 10	PRM 2	CNTL 53	PRM 45	CNTL 96	PRM 166
CNTL 11	PRM 3	CNTL 54	PRM 46	CNTL 97	PRM 167
CNTL 12	PRM 4	CNTL 55	PRM 47	CNTL 98	PRM 255
CNTL 13	PRM 5	CNTL 56	PRM 48	CNTL 99	PRM 255
CNTL 14	PRM 6	CNTL 57	PRM 49	CNTL 100	PRM 255
CNTL 15	PRM 7	CNTL 58	PRM 50	CNTL 101	PRM 255
CNTL 16	PRM 8	CNTL 59	PRM 51	CNTL 102	PRM 169
CNTL 17	PRM 9	CNTL 60	PRM 52	CNTL 103	PRM 170
CNTL 18	PRM 10	CNTL 61	PRM 53	CNTL 104	PRM 171
CNTL 19	PRM 11	CNTL 62	PRM 54	CNTL 105	PRM 172
CNTL 20	PRM 12	CNTL 63	PRM 55	CNTL 106	PRM 173
CNTL 21	PRM 13	CNTL 64	PRM 138	CNTL 107	PRM 174
CNTL 22	PRM 14	CNTL 65	PRM 139	CNTL 108	PRM 175
CNTL 23	PRM 15	CNTL 66	PRM 140	CNTL 109	PRM 176
CNTL 24	PRM 16	CNTL 67	PRM 141	CNTL 110	PRM 177
CNTL 25	PRM 17	CNTL 68	PRM 142	CNTL 111	PRM 178
CNTL 26	PRM 18	CNTL 69	PRM 143	CNTL 112	PRM 179
CNTL 27	PRM 19	CNTL 70	PRM 144	CNTL 113	PRM 180
CNTL 28	PRM 20	CNTL 71	PRM 145	CNTL 114	PRM 181
CNTL 29	PRM 21	CNTL 72	PRM 147	CNTL 115	PRM 182
CNTL 30	PRM 22	CNTL 73	PRM 148	CNTL 116	PRM 183
CNTL 31	PRM 23	CNTL 74	PRM 149	CNTL 117	PRM 184
CNTL 32	PRM 24	CNTL 75	PRM 150	CNTL 118	PRM 186
CNTL 33	PRM 25	CNTL 76	PRM 136	CNTL 119	PRM 187
CNTL 34	PRM 26	CNTL 77	PRM 137	CNTL 120	PRM 188
CNTL 35	PRM 27	CNTL 78	PRM 146	CNTL 121	PRM 189
CNTL 36	PRM 28	CNTL 79	PRM 151	CNTL 122	PRM 190
CNTL 37	PRM 29	CNTL 80	PRM 168	CNTL 123	PRM 191
CNTL 38	PRM 30	CNTL 81	PRM 185	CNTL 124	PRM 192
CNTL 39	PRM 31	CNTL 82	PRM 152	CNTL 125	PRM 193
CNTL 40	PRM 32	CNTL 83	PRM 153	CNTL 126	PRM 194
CNTL 41	PRM 33	CNTL 84	PRM 154	CNTL 127	PRM 195
CNTL 42	PRM 34	CNTL 85	PRM 155		

NOTE NUMBER & PARAMETER NUMBER

NUMERO DE NOTE ET NUMERO DE PARAMETRE

NOTENNUMMERN (NOTE) UND PARAMETERNUMMERN (PRM)

NOTE 0	PRM 255	NOTE 43	PRM 85	NOTE 86	PRM 128
NOTE 1	PRM 255	NOTE 44	PRM 86	NOTE 87	PRM 129
NOTE 2	PRM 255	NOTE 45	PRM 87	NOTE 88	PRM 80
NOTE 3	PRM 255	NOTE 46	PRM 88	NOTE 89	PRM 81
NOTE 4	PRM 255	NOTE 47	PRM 89	NOTE 90	PRM 130
NOTE 5	PRM 255	NOTE 48	PRM 90	NOTE 91	PRM 131
NOTE 6	PRM 255	NOTE 49	PRM 91	NOTE 92	PRM 196
NOTE 7	PRM 255	NOTE 50	PRM 92	NOTE 93	PRM 197
NOTE 8	PRM 255	NOTE 51	PRM 93	NOTE 94	PRM 198
NOTE 9	PRM 255	NOTE 52	PRM 94	NOTE 95	PRM 199
NOTE 10	PRM 255	NOTE 53	PRM 95	NOTE 96	PRM 200
NOTE 11	PRM 255	NOTE 54	PRM 96	NOTE 97	PRM 201
NOTE 12	PRM 255	NOTE 55	PRM 97	NOTE 98	PRM 202
NOTE 13	PRM 255	NOTE 56	PRM 98	NOTE 99	PRM 203
NOTE 14	PRM 255	NOTE 57	PRM 99	NOTE 100	PRM 204
NOTE 15	PRM 255	NOTE 58	PRM 100	NOTE 101	PRM 255
NOTE 16	PRM 56	NOTE 59	PRM 101	NOTE 102	PRM 255
NOTE 17	PRM 57	NOTE 60	PRM 102	NOTE 103	PRM 255
NOTE 18	PRM 58	NOTE 61	PRM 103	NOTE 104	PRM 255
NOTE 19	PRM 59	NOTE 62	PRM 104	NOTE 105	PRM 255
NOTE 20	PRM 60	NOTE 63	PRM 105	NOTE 106	PRM 255
NOTE 21	PRM 61	NOTE 64	PRM 106	NOTE 107	PRM 255
NOTE 22	PRM 62	NOTE 65	PRM 107	NOTE 108	PRM 255
NOTE 23	PRM 63	NOTE 66	PRM 108	NOTE 109	PRM 255
NOTE 24	PRM 64	NOTE 67	PRM 109	NOTE 110	PRM 255
NOTE 25	PRM 65	NOTE 68	PRM 110	NOTE 111	PRM 255
NOTE 26	PRM 66	NOTE 69	PRM 111	NOTE 112	PRM 255
NOTE 27	PRM 67	NOTE 70	PRM 112	NOTE 113	PRM 255
NOTE 28	PRM 68	NOTE 71	PRM 113	NOTE 114	PRM 255
NOTE 29	PRM 69	NOTE 72	PRM 114	NOTE 115	PRM 255
NOTE 30	PRM 70	NOTE 73	PRM 115	NOTE 116	PRM 255
NOTE 31	PRM 71	NOTE 74	PRM 116	NOTE 117	PRM 255
NOTE 32	PRM 72	NOTE 75	PRM 117	NOTE 118	PRM 255
NOTE 33	PRM 73	NOTE 76	PRM 118	NOTE 119	PRM 255
NOTE 34	PRM 74	NOTE 77	PRM 119	NOTE 120	PRM 255
NOTE 35	PRM 75	NOTE 78	PRM 120	NOTE 121	PRM 255
NOTE 36	PRM 76	NOTE 79	PRM 121	NOTE 122	PRM 255
NOTE 37	PRM 77	NOTE 80	PRM 122	NOTE 123	PRM 255
NOTE 38	PRM 78	NOTE 81	PRM 123	NOTE 124	PRM 255
NOTE 39	PRM 79	NOTE 82	PRM 124	NOTE 125	PRM 255
NOTE 40	PRM 82	NOTE 83	PRM 125	NOTE 126	PRM 255
NOTE 41	PRM 83	NOTE 84	PRM 126	NOTE 127	PRM 255
NOTE 42	PRM 84	NOTE 85	PRM 127		

BLANK CHART**TABLEAU VIERGE****DATENÜBERSICHT****YAMAHA DMP7D MIXING PROGRAM PROGRAMME DE MIXAGE MISCHPROGRAMM**MEMORY NO.
NUMERO DE MEMOIRE:
SPEICHER-NR:PROGRAM TITLE:
TITRE DU PROGRAMME:
PROGRAMMTITEL:DATE:
DATE:
DATUM:PROGRAMMER:
PROGRAMMEUR:
PROGRAMMIERER:

Parameter		CH 1	CH 2	CH 3	CH 4	CH 5	CH 6	CH 7	CH 8
PHASE									
LOW EQ	FREQ.								
	GAIN								
	Q								
	P/S								
MID EQ	FREQ.								
	GAIN								
	Q								
HI EQ	FREQ.								
	GAIN								
	Q								
	P/S								
EQ ON/OFF									
CH ON/OFF									
CH LEVEL									
PAN									
CH EFFECT	PRE/POST								
SEND 1	LEVEL								
CH EFFECT	PRE/POST								
SEND 2	LEVEL								
CH EFFECT	PRE/POST								
SEND 3	LEVEL								

Parameter	SEND 1 (RETURN 1)	SEND 2 (RETURN 2)	SEND 3 (RETURN 3)
EFFECT SELECT			
EFFECT PARAMETER SETTING			
EFFECT RETURN LEVEL			
EFFECT RETURN ON/OFF			

Parameter		
STEREO LEVEL		
STEREO ON/OFF		
COMPRESSOR	ON/OFF	
	RATIO	

YAMAHA

DMP7D

SYSTEM SETTING

REGLAGE DE SYSTEME

SYSTEMEINSTELLUNG

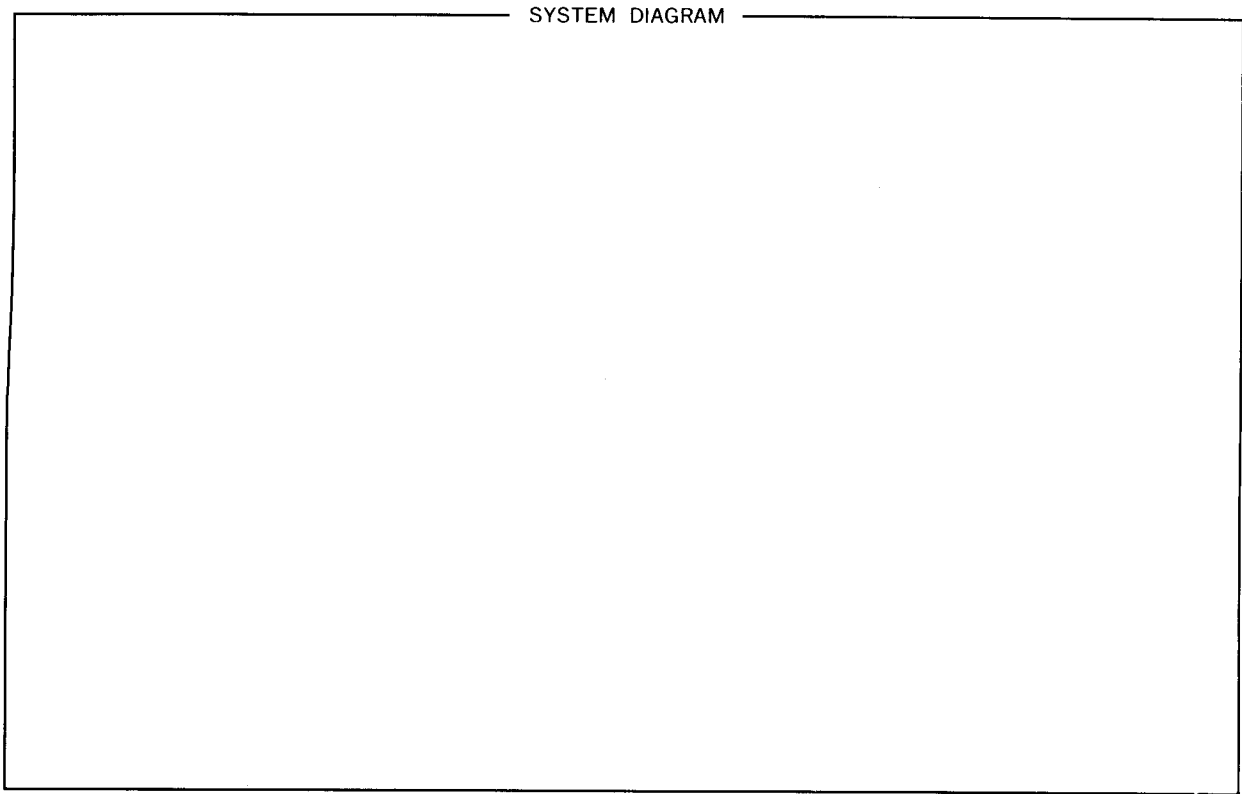
CASCADE: Master/Slave

INPUT FORMAT SW:

ROM SELECT SW:

WORD CLK IN SW:

EMPHASIS SW:



INPUT SOURCE	DIGITAL PAD	FADE TIME
CH1:	CH1:	CH1:
CH2:	CH2:	CH2:
CH3:	CH3:	CH3:
CH4:	CH4:	CH4:
CH5:	CH5:	CH5:
CH6:	CH6:	CH6:
CH7:	CH7:	CH7:
CH8:	CH8:	CH8:
RETURN:	RETURN:	STEREO:

YAMAHA DMP7D PROGRAM NAME NOM DU PROGRAMME PROGRAMMAMEN

DATE:
DATE:
DATUM:

PROGRAMMER:
PROGRAMMEUR:
PROGRAMMIERER:

Memory No.	PROGRAM NAME	Memory No.	PROGRAM NAME	Memory No.	PROGRAM NAME
1		34		67	
2		35		68	
3		36		69	
4		37		70	
5		38		71	
6		39		72	
7		40		73	
8		41		74	
9		42		75	
10		43		76	
11		44		77	
12		45		78	
13		46		79	
14		47		80	
15		48		81	
16		49		82	
17		50		83	
18		51		84	
19		52		85	
20		53		86	
21		54		87	
22		55		88	
23		56		89	
24		57		90	
25		58		91	
26		59		92	
27		60		93	
28		61		94	
29		62		95	
30		63		96	
31		64		97	
32		65			
33		66			

YAMAHA DMP7D PROGRAM CHANGE NUMBER & MEMORY NUMBER

NUMERO DE CHANGEMENT DE PROGRAME ET NUMERO DE MEMOIRE

PROGRAMMWECHSELNUMMER (PGM) & SPEICHERNUMMER (MEM)

BANK:
BANQUE:
BANK:

MIDI CHANNEL:
CANAL MIDI:
MIDI-KANAL:

DATE:
DATE:
DATUM:

PROGRAMMER:
PROGRAMMEUR:
PROGRAMMIERER:

PGM 1	MEM	PGM 44	MEM	PGM 87	MEM
PGM 2	MEM	PGM 45	MEM	PGM 88	MEM
PGM 3	MEM	PGM 46	MEM	PGM 89	MEM
PGM 4	MEM	PGM 47	MEM	PGM 90	MEM
PGM 5	MEM	PGM 48	MEM	PGM 91	MEM
PGM 6	MEM	PGM 49	MEM	PGM 92	MEM
PGM 7	MEM	PGM 50	MEM	PGM 93	MEM
PGM 8	MEM	PGM 51	MEM	PGM 94	MEM
PGM 9	MEM	PGM 52	MEM	PGM 95	MEM
PGM 10	MEM	PGM 53	MEM	PGM 96	MEM
PGM 11	MEM	PGM 54	MEM	PGM 97	MEM
PGM 12	MEM	PGM 55	MEM	PGM 98	MEM
PGM 13	MEM	PGM 56	MEM	PGM 99	MEM
PGM 14	MEM	PGM 57	MEM	PGM 100	MEM
PGM 15	MEM	PGM 58	MEM	PGM 101	MEM
PGM 16	MEM	PGM 59	MEM	PGM 102	MEM
PGM 17	MEM	PGM 60	MEM	PGM 103	MEM
PGM 18	MEM	PGM 61	MEM	PGM 104	MEM
PGM 19	MEM	PGM 62	MEM	PGM 105	MEM
PGM 20	MEM	PGM 63	MEM	PGM 106	MEM
PGM 21	MEM	PGM 64	MEM	PGM 107	MEM
PGM 22	MEM	PGM 65	MEM	PGM 108	MEM
PGM 23	MEM	PGM 66	MEM	PGM 109	MEM
PGM 24	MEM	PGM 67	MEM	PGM 110	MEM
PGM 25	MEM	PGM 68	MEM	PGM 111	MEM
PGM 26	MEM	PGM 69	MEM	PGM 112	MEM
PGM 27	MEM	PGM 70	MEM	PGM 113	MEM
PGM 28	MEM	PGM 71	MEM	PGM 114	MEM
PGM 29	MEM	PGM 72	MEM	PGM 115	MEM
PGM 30	MEM	PGM 73	MEM	PGM 116	MEM
PGM 31	MEM	PGM 74	MEM	PGM 117	MEM
PGM 32	MEM	PGM 75	MEM	PGM 118	MEM
PGM 33	MEM	PGM 76	MEM	PGM 119	MEM
PGM 34	MEM	PGM 77	MEM	PGM 120	MEM
PGM 35	MEM	PGM 78	MEM	PGM 121	MEM
PGM 36	MEM	PGM 79	MEM	PGM 122	MEM
PGM 37	MEM	PGM 80	MEM	PGM 123	MEM
PGM 38	MEM	PGM 81	MEM	PGM 124	MEM
PGM 39	MEM	PGM 82	MEM	PGM 125	MEM
PGM 40	MEM	PGM 83	MEM	PGM 126	MEM
PGM 41	MEM	PGM 84	MEM	PGM 127	MEM
PGM 42	MEM	PGM 85	MEM	PGM 128	MEM
PGM 43	MEM	PGM 86	MEM		

YAMAHA DMP7D CONTROL NUMBER & PARAMETER NUMBER

NUMERO DE COMMANDE ET NUMERO DE PARAMETRE

STEUERELEMENTNUMMER (CNTL) UND PARAMETERNUMMERN

DATE:
DATE:
DATUM:

PROGRAMMER:
PROGRAMMEUR:
PROGRAMMIERER:

CNTL 0	PRM	CNTL 43	PRM	CNTL 86	PRM
CNTL 1	PRM	CNTL 44	PRM	CNTL 87	PRM
CNTL 2	PRM	CNTL 45	PRM	CNTL 88	PRM
CNTL 3	PRM	CNTL 46	PRM	CNTL 89	PRM
CNTL 4	PRM	CNTL 47	PRM	CNTL 90	PRM
CNTL 5	PRM	CNTL 48	PRM	CNTL 91	PRM
CNTL 6	PRM	CNTL 49	PRM	CNTL 92	PRM
CNTL 7	PRM	CNTL 50	PRM	CNTL 93	PRM
CNTL 8	PRM	CNTL 51	PRM	CNTL 94	PRM
CNTL 9	PRM	CNTL 52	PRM	CNTL 95	PRM
CNTL 10	PRM	CNTL 53	PRM	CNTL 96	PRM
CNTL 11	PRM	CNTL 54	PRM	CNTL 97	PRM
CNTL 12	PRM	CNTL 55	PRM	CNTL 98	PRM
CNTL 13	PRM	CNTL 56	PRM	CNTL 99	PRM
CNTL 14	PRM	CNTL 57	PRM	CNTL 100	PRM
CNTL 15	PRM	CNTL 58	PRM	CNTL 101	PRM
CNTL 16	PRM	CNTL 59	PRM	CNTL 102	PRM
CNTL 17	PRM	CNTL 60	PRM	CNTL 103	PRM
CNTL 18	PRM	CNTL 61	PRM	CNTL 104	PRM
CNTL 19	PRM	CNTL 62	PRM	CNTL 105	PRM
CNTL 20	PRM	CNTL 63	PRM	CNTL 106	PRM
CNTL 21	PRM	CNTL 64	PRM	CNTL 107	PRM
CNTL 22	PRM	CNTL 65	PRM	CNTL 108	PRM
CNTL 23	PRM	CNTL 66	PRM	CNTL 109	PRM
CNTL 24	PRM	CNTL 67	PRM	CNTL 110	PRM
CNTL 25	PRM	CNTL 68	PRM	CNTL 111	PRM
CNTL 26	PRM	CNTL 69	PRM	CNTL 112	PRM
CNTL 27	PRM	CNTL 70	PRM	CNTL 113	PRM
CNTL 28	PRM	CNTL 71	PRM	CNTL 114	PRM
CNTL 29	PRM	CNTL 72	PRM	CNTL 115	PRM
CNTL 30	PRM	CNTL 73	PRM	CNTL 116	PRM
CNTL 31	PRM	CNTL 74	PRM	CNTL 117	PRM
CNTL 32	PRM	CNTL 75	PRM	CNTL 118	PRM
CNTL 33	PRM	CNTL 76	PRM	CNTL 119	PRM
CNTL 34	PRM	CNTL 77	PRM	CNTL 120	PRM
CNTL 35	PRM	CNTL 78	PRM	CNTL 121	PRM
CNTL 36	PRM	CNTL 79	PRM	CNTL 122	PRM
CNTL 37	PRM	CNTL 80	PRM	CNTL 123	PRM
CNTL 38	PRM	CNTL 81	PRM	CNTL 124	PRM
CNTL 39	PRM	CNTL 82	PRM	CNTL 125	PRM
CNTL 40	PRM	CNTL 83	PRM	CNTL 126	PRM
CNTL 41	PRM	CNTL 84	PRM	CNTL 127	PRM
CNTL 42	PRM	CNTL 85	PRM		

YAMAHA DMP7D NOTE NUMBER & PARAMETER NUMBER

NUMERO DE NOTE ET NUMERO DE PARAMETRE

NOTENNUMMERN (NOTE) UND PARAMETERNUMMERN

DATE:
DATE:
DATUM:

PROGRAMMER:
PROGRAMMEUR:
PROGRAMMIERER:

NOTE 0	PRM	NOTE 43	PRM	NOTE 86	PRM
NOTE 1	PRM	NOTE 44	PRM	NOTE 87	PRM
NOTE 2	PRM	NOTE 45	PRM	NOTE 88	PRM
NOTE 3	PRM	NOTE 46	PRM	NOTE 89	PRM
NOTE 4	PRM	NOTE 47	PRM	NOTE 90	PRM
NOTE 5	PRM	NOTE 48	PRM	NOTE 91	PRM
NOTE 6	PRM	NOTE 49	PRM	NOTE 92	PRM
NOTE 7	PRM	NOTE 50	PRM	NOTE 93	PRM
NOTE 8	PRM	NOTE 51	PRM	NOTE 94	PRM
NOTE 9	PRM	NOTE 52	PRM	NOTE 95	PRM
NOTE 10	PRM	NOTE 53	PRM	NOTE 96	PRM
NOTE 11	PRM	NOTE 54	PRM	NOTE 97	PRM
NOTE 12	PRM	NOTE 55	PRM	NOTE 98	PRM
NOTE 13	PRM	NOTE 56	PRM	NOTE 99	PRM
NOTE 14	PRM	NOTE 57	PRM	NOTE 100	PRM
NOTE 15	PRM	NOTE 58	PRM	NOTE 101	PRM
NOTE 16	PRM	NOTE 59	PRM	NOTE 102	PRM
NOTE 17	PRM	NOTE 60	PRM	NOTE 103	PRM
NOTE 18	PRM	NOTE 61	PRM	NOTE 104	PRM
NOTE 19	PRM	NOTE 62	PRM	NOTE 105	PRM
NOTE 20	PRM	NOTE 63	PRM	NOTE 106	PRM
NOTE 21	PRM	NOTE 64	PRM	NOTE 107	PRM
NOTE 22	PRM	NOTE 65	PRM	NOTE 108	PRM
NOTE 23	PRM	NOTE 66	PRM	NOTE 109	PRM
NOTE 24	PRM	NOTE 67	PRM	NOTE 110	PRM
NOTE 25	PRM	NOTE 68	PRM	NOTE 111	PRM
NOTE 26	PRM	NOTE 69	PRM	NOTE 112	PRM
NOTE 27	PRM	NOTE 70	PRM	NOTE 113	PRM
NOTE 28	PRM	NOTE 71	PRM	NOTE 114	PRM
NOTE 29	PRM	NOTE 72	PRM	NOTE 115	PRM
NOTE 30	PRM	NOTE 73	PRM	NOTE 116	PRM
NOTE 31	PRM	NOTE 74	PRM	NOTE 117	PRM
NOTE 32	PRM	NOTE 75	PRM	NOTE 118	PRM
NOTE 33	PRM	NOTE 76	PRM	NOTE 119	PRM
NOTE 34	PRM	NOTE 77	PRM	NOTE 120	PRM
NOTE 35	PRM	NOTE 78	PRM	NOTE 121	PRM
NOTE 36	PRM	NOTE 79	PRM	NOTE 122	PRM
NOTE 37	PRM	NOTE 80	PRM	NOTE 123	PRM
NOTE 38	PRM	NOTE 81	PRM	NOTE 124	PRM
NOTE 39	PRM	NOTE 82	PRM	NOTE 125	PRM
NOTE 40	PRM	NOTE 83	PRM	NOTE 126	PRM
NOTE 41	PRM	NOTE 84	PRM	NOTE 127	PRM
NOTE 42	PRM	NOTE 85	PRM		

YAMAHA

SERVICE

This product is supported by Yamaha's worldwide network of factory trained and qualified dealer service personnel. In the event of a problem, contact your nearest Yamaha dealer.

SERVICE APRES-VENTE

Le DMP7D est couvert par le réseau mondial de service après-vente Yamaha. En cas de problème, contactez le concessionnaire Yamaha le plus proche.

KUNDENDIENST

Dem DMP7D steht das weltweite Yamaha Kundendienstnetz mit qualifizierten Technikern zur Verfügung. Im Falle einer Störung sofort den Fachhandel in Ihrer Nähe benachrichtigen.